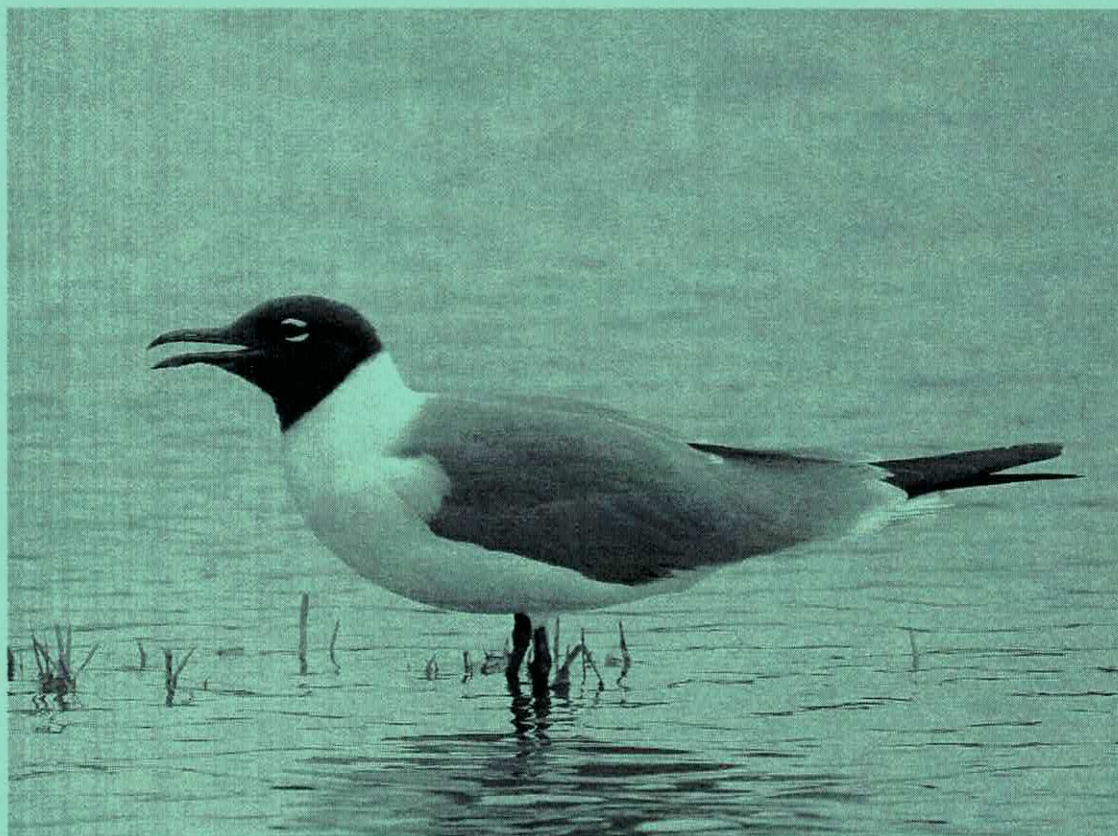




33 (1) Spring / printemps 2006

# ***N.B. Naturalist***

## ***Le Naturaliste du N.-B.***







# N. B. Federation of Naturalists      Fédération des naturalistes du N.-B.

924 rue Prospect St., Suite 110, Fredericton, N.B. E3B 2T9 Canada. [www.naturenb.ca](http://www.naturenb.ca)

The Federation is a non-profit organization formed in 1972 to encourage an understanding of nature and the environment, and to focus concern for the natural heritage of New Brunswick.

La Fédération est une organisation sans buts lucratifs formée en 1972 pour encourager une meilleure compréhension de l'environnement naturel, et pour éveiller le souci pour le patrimoine naturel du Nouveau-Brunswick.

## FEDERATION BOARD OF DIRECTORS / CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA FÉDÉRATION

**Honourary president / Président d'honneur :** Dr. James Goltz  
**Past president / Ancien président :** Mike LeBlanc, 7 Rue Landry Street, Bouctouche, E4S 3M9; tel. 743-8485, [pandion@nbnet.nb.ca](mailto:pandion@nbnet.nb.ca)  
**President / Président :** Roland Chiasson, 28 High Marsh Road, Sackville, E4L1K2; tel. 536-1260, [corvus@nbnet.nb.ca](mailto:corvus@nbnet.nb.ca)  
**Vice-president / Vice-président :** Vacant  
**Secretary / Secrétaire :** Marc Girard, [marcgirard83@hotmail.com](mailto:marcgirard83@hotmail.com)  
**Treasurer / Trésorier :** Kevin Tutt, 505 Mansfield Street, Fredericton, E3B 3A1; tel. 451-1919

**Membership Secretary / Secrétaire de la société :** Jim Wilson, 2 Neck Rd, Quispamsis, E2G 1L3; tel. 847-4506  
**Directors-at-large / Membres généraux :** Sabine Dietz, Sackville, tel. 536-1260, [corvus@nbnet.nb.ca](mailto:corvus@nbnet.nb.ca); Pierrette Mercier, 888 chemin du Pouvoir, St-Joseph de Madawaska, E7B 2M4; tel. 735-6872; Danielle Richard; Mary Sollows, tel. 847-9068, [foxfarm@nbnet.nb.ca](mailto:foxfarm@nbnet.nb.ca).

**Representative directors / Membres représentatifs :** Normand Belliveau (Moncton), Gert Bishop (Kennebecasis), Andrew McFarlane (Chignecto), Normand Belliveau (Les Ami(e)s de la Nature du sud-est), Marc LeBlanc (Association des Naturalistes de la Baie de Bouctouche), Lewnanny Richardson (Péninsule acadienne), Mike Lushington (Restigouche), Jean Wilson (Saint John), Lorna Maddox (Ford Alward), Roy LaPointe (Madawaska), Glenda Turner (Fredericton), Bonnie Hamilton Bogart (Gagetown), Ron Arseneault (Memramcook), Elizabeth Walsh (Miramichi).

## STAFF & PROGRAMS/EMPLOYÉS & PROGRAMS

**Executive Director/ Directrice générale :** Marieka Chaplin, NBFN/FNNB bureau de Fredericton Office, 924 rue Prospect St., Suite 110, Fredericton, E3B 2T9; tel. 459-4209, [nbfn@nb.aibn.com](mailto:nbfn@nb.aibn.com)  
**Piper Project / Projet Siffleur :** a/s Lewnanny Richardson, 1704 chemin Rivière à la truite, Rivière à la truite, E1X 2L5. tel. 395-3500; [pluvier@nb.aibn.com](mailto:pluvier@nb.aibn.com)  
**Young Naturalists' Club/ Club de jeunes naturalistes:** Amanda Khan, 924 rue Prospect St., Suite 110, Fredericton, E3B 2T9. tel. 459-4209, [staff@naturenb.ca](mailto:staff@naturenb.ca)  
**Web Site / site web:** [www.naturenb.ca](http://www.naturenb.ca)

## FEDERATED CLUBS / CLUBS FÉDÉRÉS

**Association des Naturalistes de la Baie de Bouctouche,** Mike LeBlanc, 7 Rue Landry Street, Bouctouche, E4S 3M9; tel. 743-8485, [pandion@nbnet.nb.ca](mailto:pandion@nbnet.nb.ca), site web: [www.geocities.com/anbbouct](http://www.geocities.com/anbbouct), réunions le dernier mardi du mois à l'éco-centre Irving, la dune de Bouctouche (septembre à juin) avec sorties chaque mois.  
**Celebration of Birds Nature Club (Gagetown),** c/o Bonnie Hamilton Bogart, 194 Tilley Road, Gagetown E5M 1H7; [bonniehb@nb.sympatico.ca](mailto:bonniehb@nb.sympatico.ca). Information evenings every 3<sup>rd</sup> Wednesday in February and March, and field trips in April and May.  
**Chignecto Naturalists' Club,** c/o CWS, Box 6227, Sackville, E4L 1G6; tel. 364-5047; meets Sackville Public Library, 7:30 pm, 3<sup>rd</sup> Mon., Sept.-June.  
**Club de Naturalistes de la Péninsule acadienne,** 1521-4 chemin Cowan's Creek Pokemouche, E8P 2C6; [emile.info@cnpa.ca](mailto:emile.info@cnpa.ca), site web: [www.cnpa.ca](http://www.cnpa.ca) réunions au Club de l'âge d'or Landry, 1<sup>er</sup> mercredi, sept. à juin; *Le Gobe-mouche* mensuel.

**Club de Naturalistes Vallée de Memramcook** a/s Valmond Bourque, 12 rue Desbarres, Memramcook, E4K 1E7 tel. 758-1095, [www.natureacadie.ca](http://www.natureacadie.ca); réunions 2<sup>ème</sup> mardi du mois, sept. à juin, à l'amphithéâtre de l'école Abbey-Landry, rue Centrale, St-Joseph-Ecole.

**Club d'ornithologie du Madawaska Ltée,** a/s Musée historique du Madawaska, 195 boul. Hébert, Edmundston, E3V 2S8; tél. 737-5282 (Bert Lavoie); [www.umce.ca/com1](http://www.umce.ca/com1); réunions à 19h00, 2<sup>ème</sup> mercredi, sept. à juin, Musée du Madawaska; *Le Jaseur* trimestriel.

**Club les Ami(e)s de la Nature du sud-est Inc.,** a/s Normand Belliveau, 54 Malakoff Road, Scoudouc, E4P 1B5, tél. 532-4583 ligne d'information: 532-Buse, réunions alternant entre Dieppe et Shédiac, 1<sup>er</sup> mercredi du mois; excursions 3<sup>ème</sup> samedi ou dimanche; *La plume verte*.

**River Valley Naturalist Club (formerly Ford Alward Naturalist Association),** currently inactive.

**Fredericton Nature Club,** Box 772, Station A, Fredericton, E3B 5B4; tel. 455-2038; [www.mace.com/kns](http://www.mace.com/kns); meets Odell Park Lodge, at Odell Park, 7:00 pm, 2<sup>nd</sup> Wed., Sept.-May; monthly newsletter.

**Kennebecasis Naturalists' Society,** c/o Ms H. Folkins, 827 Main St., Sussex, E4E 2N1; meets St. Paul's United Church Hall, 7:30 pm, 4<sup>th</sup> Mon., Sept.-June; quarterly newsletter.

**Moncton Naturalists' Club,** Box 28036, Highfield Square P.O., Moncton, E1C 9N4; tel. 384-6397; [www.monctonnaturalistsclub.org](http://www.monctonnaturalistsclub.org); meets Church of the Nazarene, 21 Fieldcrest Drive, 7 pm, 3<sup>rd</sup> Tues., Sept.-June; monthly newsletter.

**Restigouche Naturalists' Club,** c/o Mike Lushington, 214 Rosebery Street, Campbellton, E3N 2H5; tel. 684-3258; meets Village-Campbellton Nursing Home, 7 pm, 1<sup>st</sup> Monday; <http://members.tripod.com/~RestNatClub>

**Saint John Naturalists' Club,** P.O. Box 2071, Saint John, E2L 3J5; meets N.B. Museum at Market Square, 7:30 pm 2<sup>nd</sup> Mon., Sept.-May, elsewhere in June; monthly newsletter. <http://www.saintjohnnaturalistsclub.org>

**Miramichi Naturalist Club,** President: Elizabeth Walsh tel. 836-7880 [mailto@MiramichiNaturalistsClub.ca](mailto:mailto@MiramichiNaturalistsClub.ca); [www.miramichinaturalistsclub.ca](http://www.miramichinaturalistsclub.ca); meets 7:00 pm, 2<sup>nd</sup> Mon. in the Community Room at Sobey's, Douglastown.

## N.B. Naturalist / Le Naturaliste du N.-B. ISSN 0047-9551

Published quarterly by the N.B. Federation of Naturalists, 924 rue Prospect St., Suite 110, Fredericton, NB, E3B 2T9. Canadian Publication Mail Product Sales Agreement No. 487716. Return postage guaranteed. Please send notice of change of address to the **Membership Secretary**. Subscription rates: individual \$25, family \$30, life \$1000, single issues - \$4 plus postage.

*N.B. Naturalist* carries articles and reports pertaining to the natural history of New Brunswick. Articles are invited in either English or French, and will be printed in the language in which they are received. The opinions expressed are those of the authors. **Please send all submissions for the N.B. Naturalist to: Gert Bishop, 16 Pitt St. Sussex NB, E4E 1J1; tel. 433-4994, [gartali@nbnet.nb.ca](mailto:gartali@nbnet.nb.ca).** Ask for details of computer compatibility. Advertising rates available on request.

Cette publication trimestrielle est éditée par la Fédération des naturalistes du N.-B., 924 rue Prospect St., Suite 110, Fredericton, NB, E3B 2T9. Port de retour garanti. Tout changement d'adresse devrait être envoyé au **Secrétaire de la société**. Les tarifs de réabonnement pour *Le Naturaliste N.-B.* avant le 1<sup>er</sup> janvier: individuel 25\$, famille 30\$, membre à vie 1000\$; un numéro 4\$ l'exemplaire plus les frais postaux.

On peut lire dans *Le Naturaliste du N.-B.* des rapports touchant l'histoire naturelle du Nouveau-Brunswick. Les articles seront acceptés en français ou en anglais pour être reproduits dans la langue d'origine. Les opinions exprimées sont celles de leurs auteurs. **Veuillez faire parvenir toutes articles pour Le Naturaliste du N.-B. à: Gert Bishop, 16 Pitt St. Sussex NB, E4E 1J1; tel. 433-4994, [gartali@nbnet.nb.ca](mailto:gartali@nbnet.nb.ca).** Demandez pour les détails de compatibilité d'ordinateur. Tarifs publicitaires sont disponibles sur demande.



The NBFN is the provincial affiliate of Nature Canada (formerly Canadian Nature Federation) and the Canadian Nature Network (CNN). La FNNB est le partenaire provinciale (N.-B.) du Réseau Canadien de la Nature (RCN) et affilié provincial de Nature Canada (la Fédération Canadienne de la Nature).



**In This Issue / Dans ce numéro**

Cover: Laughing Gull, JimClifford

President's Message – Mot du Président.....	2
Summer Fun and Nature Learning .....	3
Cet été...amusez-vous en découvrant la nature!.....	3
From a Different Perspective.....	4
Machias Seal Island – Life in a Colony.....	5
Botany Corner.....	6
News for Naturalists.....	7
Christmas Bird Count 2005-2006 .....	8
The Nighttime Naturalist.....	19
Un hibou grands oreilles! .....	22
NatureNews.....	23
From our Past.....	29

Sincere thanks to our many volunteers who contributed to this publication.

Merci beaucoup à tous les bénévoles dévoués qui ont contribué à cette publication.

**EDITORIAL TEAM FOR SPRING ISSUE**

Producer / Productions: Ken MacIntosh

Undercover agent / Agent secret: Mary Sollows

Distribution officer / Distribution: Janet MacMillan

Article editors and translation / Rédaction des articles et traduction: Pierrette Mercier

Please submit articles for the next issue by June 30

S.v.p., soumettre les articles à l'intention du prochain numéro avant le 30 juin

to / à Gart Bishop, 16 Pitt St., Sussex, NB, E4E 1J1  
tel. (506)-433-4994, gartali@nbnet.nb.ca



## Mot du Président / President's Message

Roland Chiasson

### *How to become a Board Member of the NBFN / FNNB inc.*

Interested in becoming a board member or donating some time? Why not? This is an excellent opportunity to give some time to one of the strongest conservation/education groups in New Brunswick and even in Canada. There are three main ways to become a board member: you can be nominated and then be elected as a member of the executive, you can become your local club representative or you can become a member at large.

As a club representative, you are responsible for bringing information from your club to the board level and back to your club. You would not only help the board make decisions but you would be where the action is. Other exciting board positions include past president, president, vice-president, secretary, membership secretary, and treasurer. As a member of the board, you will get an information binder about bylaws and policies from our executive director. Mike LeBlanc, our past president, would be happy to answer your questions and fill you in on how the board works. Meetings are held four times a year, fall, winter, early spring and then at our AGM, usually late in the spring. As a board member, we expect that you participate in at least one of the Federation committees: NB Naturalist, Nomination, Education, Membership, Fundraising, Financial, Conservation, and Public Relations. By the way, you don't have to be a member of the board to volunteer some time on one of these committees. Non-board members are very welcome. Talk to someone on the board to find out where you can help or contact myself.

Finally, members at large require a nomination and approval from the board to sit as a board member. Members at large can offer their experience, guidance and knowledge to help the board make decisions.

Check inside the cover of the latest Naturalist to see all of the exciting available positions with the Federation. Talk to a board member to see where you can fit in.

Join our team! A wonderful and rewarding experience is waiting for you!

### *Comment devenir un membre du Conseil de la FNNB inc.*

Vous êtes intéressés à devenir un membre du conseil ou offrir un peu de votre temps? Pourquoi pas? C'est une excellente occasion de donner un peu de temps à un des groupes de conservation et d'éducation relative à l'environnement les plus reconnus au Nouveau-Brunswick et même au Canada. Il y a 3 façons principales de devenir un membre du conseil : vous devez être nommé et puis élu comme un membre du conseil, vous pouvez devenir le/la représentant(e) de votre club local ou bien vous pouvez devenir un membre général.

Comme représentant(e) de club, vous êtes responsables de faire parvenir l'information de votre club au niveau du conseil et de la rapporter à votre club local. Plusieurs autres postes intéressants sur le conseil sont aussi offerts tels que le président sortant, le président, la secrétaire, le trésorier et la secrétaire de la société. Comme un membre du conseil, vous recevrez un cahier contenant les règlements et les politiques de notre conseil. Mike LeBlanc, notre président sortant, serait heureux de répondre à vos questions et de vous informer sur le fonctionnement du conseil. Les rencontres ont lieu 4 fois par année : automne, hiver, tôt le printemps et puis à notre assemblée générale annuelle, habituellement tard au printemps. On demande à tous les membres du conseil de participer à au moins un des comités de la Fédération : Comité de rédaction pour le naturaliste, comité de nomination, comité d'éducation, comité d'adhésion, comité de levé de fonds, comité de finance, comité de conservation, et comité de relations publiques. D'ailleurs, vous n'avez pas à être un membre du conseil pour offrir votre temps sur un de ces comités. Parlez à quelqu'un sur le conseil et découvrez comment vous pouvez aider ou bien, veuillez me contacter.

Finalement, les membres généraux ont besoin d'une nomination du conseil et de l'approbation du conseil. Les membres généraux peuvent offrir leurs expériences, conseils et connaissances pour aider le conseil à prendre des décisions.

Vérifier à l'intérieur de la couverture du Naturaliste pour voir toutes les possibilités de postes intéressants avec la Fédération. Parlez à un membre du conseil pour voir comment vous pouvez contribuer.

Venez nous rejoindre! Une expérience merveilleuse et enrichissante vous attend!



## Summer Fun and Nature Learning

*Marieka Chaplin, Executive Director, NBFN  
Central Office*

### Summer Fun and Nature Learning!

In Seaside St. Andrews, with Arpin Canoe Restigouche, or at Killarney Lake

This year marks the fifth year of our overnight summer nature camp program and the second for our NEW day camp program; it is an excellent way for boys and girls, aged 9-14 to experience nature through hands-on activities and field trips. The provincial voice for nature: the NB Federation of Naturalists ([www.naturenb.ca](http://www.naturenb.ca)) coordinates all elements of these summer youth camps. We offer a specialized program focussed on nature education. If you read on I will make the case as to the top quality of our programs. Please share this information with any parents or youth who may be interested.

This year we have some extremely competent staff. Our 2005 camp director Paul Vidal is returning again and has just graduated as a qualified teacher. Both Vanessa Roy and Amanda Khan are finishing their Masters degrees in the forestry field. Erica Sullivan has plenty of camp job experience and will be applying it during summer break from her studies at the NB College of Craft and Design.

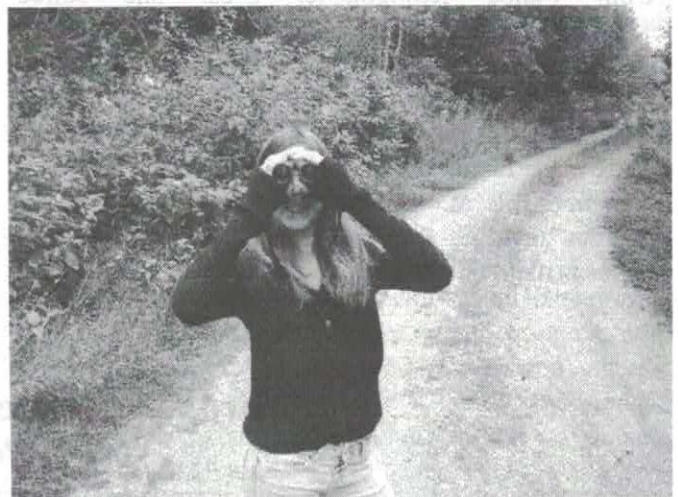
With no better way to get into camp spirit, please follow this description of some camp experiences...

Imagine yourself this summer having fun with a group of enthusiastic young naturalists, all of whom are learning about nature in New Brunswick! Picture yourself scrambling along the rocky shoreline of Passamaquoddy Bay in St. Andrews, collecting coastal species. Later on, you take these organisms back to the aquatic lab, place them in the saltwater aquarium to preserve and protect them, and then work with nature educators to identify and learn more about the species you have found.

Or... picture yourself as a fly on the wall at another camp experience. It's a special night – everyone is staying up until the night sky is brightly lit with stars and way past their own "lights out" time at camp. The campers are meeting with a local astronomer. The group is a little giddy as they gather around the telescope in the dark. Then comes the chance they've been waiting for – the opportunity to look at some of

the constellations of the night sky. The stars twinkle brightly and are clearly distinguishable.

Finally, envisage yourself participating in exciting games and group activities with all your new great friends at the Killarney Lake day camp. This is a chance for theatrical children (everyone has it in them), to perform a little, laugh a lot and act pretty silly! All in good fun, of course – that's what camp is all about! In their own subtle way, these games will remind you of the important role we humans play on the earth and how our positive relationships should be of mutual benefit to other species.



## Cet été...amusez-vous en découvrant la nature!

*Marieka Chaplin, directrice générale, FNNB  
bureau chef*

Amusez-vous en découvrant la nature – voilà le but de nos camps. Les thèmes de nos Camps d'Été Jeunesse Nature incluent le changement climatique, les baleines, les éthiques de la nature, l'astronomie, la botanique, les espèces en péril, les amphibiens, les reptiles, les oiseaux, l'interprétation de la nature, la participation à un projet de conservation, des jeux, et beaucoup plus! Toutes nos activités de camp tournent autour du thème : ce qu'on peut faire pour protéger et conserver la nature. Pour obtenir des renseignements additionnels, visitez notre site Web : [www.naturenb.ca](http://www.naturenb.ca) ou contactez notre bureau à Fredericton (506) 459-4209.



Imaginez-vous cet été, vous amusant avec un groupe de jeunes naturalistes enthousiastes qui découvrent la nature au Nouveau-Brunswick! Vous êtes en train de parcourir le rivage rocheux de Passamaquoddy Bay à St. Andrews afin de collectionner des espèces littorales. Plus tard, vous allez apporter ces organismes à un laboratoire, les placés dans l'eau salée pour les préserver et les protéger, et ensuite travailler avec les éducateurs et éducatrices de la nature pour identifier et apprendre plus sur les espèces que vous avez trouvées.

Ou... imaginez-vous à une expérience de camp chez Arpin Canoe Restigouche. C'est une soirée extraordinaire – tout le monde reste éveillé jusqu'à ce que le ciel est tout rempli d'étoiles, beaucoup plus tard que leur heure de coucher habituel. Les campeurs rencontrent un astronome local. Tout le monde est excité et se rassemble autour du télescope. Enfin, le moment qu'ils attendaient arrive – l'opportunité de regarder quelques-unes des constellations d'été. Les étoiles brillent et sont clairement discernables.



Enfin, imaginez-vous participer à des jeux et des activités de groupe excitantes avec tous vos nouveaux ami(e)s! Voilà l'occasion où les enfants dramatiques (et tout le monde peut l'être...) peuvent performer un peu, rire beaucoup, s'amuser follement! C'est parce que, bien sur, le but du camp est de s'amuser beaucoup – et en même temps apprendre toutes sortes de choses fascinantes sur la nature. De façon subtile, ces jeux vous rappelleront du rôle important que les humains jouent sur la Terre et comment nos relations positives peuvent bénéficier à d'autres espèces mutuellement.

## From a Different Perspective

Maria Papoulias

Back at my family home in Montreal, I have been enjoying the arrival of spring, particularly the myriad of new wildflowers that have finally brought colour back into the world! In the hardwood forests, the Bloodroot (*Sanguinaria canadensis*) made an early appearance in mid-April, followed by the Trout Lilies (*Erythronium americanum*) and finally the spectacular Large-flowered Trilliums (*Trillium grandiflorum*), which carpeted the forest floor with their white blooms during the last week of April (incidentally, about one to two weeks earlier than usual, due to our uncommonly warm spring).

Following a recent foray into the forest, I had brought home some wild lilies for identification. I put the "specimens" down on the kitchen table and upon my return, I found that my mother had picked up the flowers and put them in a vase with water. She was so pleased that I had brought her flowers! So, for several days, we had a lovely table arrangement of Large-flowered Bellworts (*Uvularia grandiflora*). I think that my family sees me as rather eccentric at times - espe-



cially when I begin to examine the "weeds" in the backyard. My mother and sisters thought that it was absolutely hilarious when I described the grasses that had taken over our garden patch as "highly stoloniferous". They made me repeat the word several times, they thought it was so funny.... Well, I am glad to have been so highly entertaining so far. Happy summer to all, and don't forget to have some fun!

*U. grandiflorum*  
Drawing by F.S. Mathews



## Machias Seal Island: Life in a Colony

Alex Bond

Without a doubt, Machias Seal Island (MSI) is a naturalist's paradise. The small 9.5-hectare treeless island lies 19 km south of Grand Manan, and equidistant from Cutler, Maine. It is home to thousands of breeding seabirds each summer, including Atlantic Puffins, Razorbills, Common Murres, Arctic & Common Terns, Common Eiders, and Leach's Storm-petrels. Last summer, the research team, of which I am a part, documented 120 different species from May to August. While tourists are permitted to land on the island for three hours at a time, there are some parts of life in a seabird colony that you won't see unless you spend an entire summer (or two, or three...) there.



Leach's Storm-Petrel

Photo by Alex Bond

Each summer, graduate students from the University of New Brunswick, in Fredericton, conduct their own research projects on the island in addition to the long-term monitoring that has been going on since 1995. Each year, we measure growth, productivity, feeding rates, seabird prey composition, and spend hours reading bands on previously banded birds. So far, this has produced several MSc and PhD theses.

Some of the "invisible" inhabitants of MSI are the 100 pairs of Leach's Storm-petrels that breed there. They use earthen burrows to lay their single egg in

June, but the young don't fledge (leave the nest) until September. In the middle of the night, these nocturnal birds can be heard calling and chirping all over the island.

If you're lucky enough to have come in August, you may have seen a puffin fledgling. Each night, we stay up late and catch them as they congregate at the lighthouse on the island (for reasons unknown), and then release them at the water's edge. Inevitably, we miss a few that come after we've gone to bed, which we can get in the morning from under the boardwalk. If the timing is right, we'll pop by the picnic area on our way down to the water. They're very secretive and stay in their burrows until the night they leave, and are rarely seen out in the colony during the day.

The bottom line is that Machias Seal Island is a truly remarkable place to both conduct research, and go bird-watching. And don't be afraid to stop and ask questions of the research crew if we're walking by. We can usually spare a few minutes on our way to and from the blinds.

For more information on the research conducted on MSI, check out: <http://www.unb.ca/acwern>

*Alex Bond studies under the direction of the Atlantic Cooperative Wildlife Ecology Research Network, University of New Brunswick*



Puffin chick

Photo by Alex Bond



## Botany Corner – New Brunswick's Trilliums

Gart Bishop – Kennebecasis Naturalists

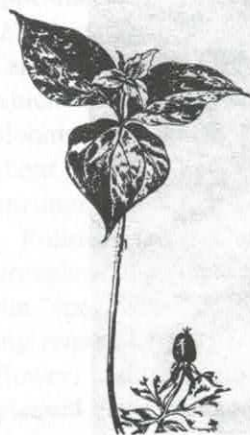
Spring is wonderful time for many members of the lily family. From the familiar nodding yellow blooms of our Dog-toothed violets (*Erythronium americanum*) and Bluebead-lily (*Clintonia borealis*), to the moderately known Rose Twisted-stalk (*Streptopus lanceolatus*) with its hanging pink bell-shaped flowers, to the less known Hairy Solomon's Seal (*Polygonatum pubescens*) and Wild Oats (*Uvularia sessilifolia*).

Perhaps no member of the lily family is more of a favourite than our Trilliums. For years most of us had been content to accept that New Brunswick had three species of Trillium, everyone except Jim Goltz. Last year he was rewarded for his long multi-year search when he was able to confirm a fourth species [NB Naturalist 32 (2) p 71].

By the end of April, Trilliums can be seen poking their way up through the last year's leaf litter. Nodding Trilliums (*Trillium cernuum*), with the white and pink blossoms tucked beneath the single whorl of three leaves, are found on rich alluvial bottomlands and hardwood forests throughout much of the province.



*Trillium cernuum*  
Drawing by T. Hofmann



*Trillium undulatum*  
Drawing by F.S. Mathews

Painted Trilliums (*Trillium undulatum*) have a very similar looking flower, but it is proudly displayed above the leaves. Painted Trilliums are most common on dry soil in mixed or coniferous woods. The previously unknown New Brunswick species that Mr. Goltz observed in 2005 was White Trillium (*Trillium grandiflorum*), and was found in wooded alluvial floodplain along the lower St. John River. This is the species which is the provincial



*Trillium erectum*  
Drawing by M. Satterlee

flower of Ontario. Purple (Red) Trillium or Wake Robin (*Trillium erectum*) has a dull, maroon / red flower that stands above three large, stemless leaves and is commonly found in rich woods and hardwood forests. The alternate name of 'Wake Robin' highlights the fact that the return of the Robin often coincides with the blooming of this species. It has numerous other common English names, with one book listing 39 possibilities including such delights as "Stinking Dishcloth", "Red Death" and "Bloody-Nose" (Coffey 1993). These latter names are in reference to the unpleasant odour of the flower. However, it is this smell (of dead, rotting meat) which attracts the beetles and flies which are its main pollinators. In fall, the flower has changed into a stout red berry that swells as the seeds mature, eventually splitting open the ridged sides and allowing the sticky seeds to fall out in clusters. Each seed contains certain oils which attract ants that are responsible for much of the seed dispersal (Stern 1979).

The leaves have been considered an edible spring green and in the past, native cultures used Trillium root to promote child birth, as well as an antiseptic, an astringent (causes contraction and arrests discharges) and an expectorant (promotes discharge from lungs). The leaves are bitter to taste and the medicinal uses are questionable by modern Western standards. The collection of leaves (and flowers) commonly results in the death of the rhizome, and as Trilliums commonly take three to six years to go from seed to flowering plant (Eastman 1992), it is probably best to enjoy them in their woodland setting.

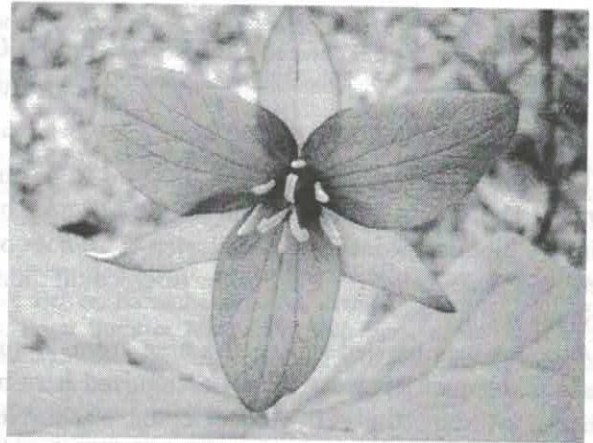


*Trillium grandiflorum*  
Drawing by T. Hofmann



## REFERENCES

- Coffey, T. 1993. The History and Folklore of North American Wildflowers. Houghton Mifflin Company, Boston.
- Eastman, J. 1992. The Book of Forest and Thicket. Stackpole Books, Harrisburg PA.
- Hinds, H.R. 2000. Flora of New Brunswick. 2<sup>nd</sup> Edition. Biology Department, University of New Brunswick, Fredericton, NB.
- Sanders, J. 1993. Hedgemaids and Fairy Candles. Ragged Mountain Press, Camden, ME.
- Stern, K.R. 1979. Introductory Plant Biology, Third Edition. W.C. Brown Publishers, Dubuque, Iowa.



Purple Trillium  
Photo by Roy LaPointe

## News for Naturalists

Sabine Dietz

### Nature Trust of New Brunswick

June 17 (rain or shine, 10 am-noon),  
archaeological Outing to Sam Orr's Pond; Details:  
E-mail [ntnb@nbnet.nb.ca](mailto:ntnb@nbnet.nb.ca) or call (506) 457-2398.

### New Brunswick Botany Club

June 17, For Peat's Sake - An Introduction to  
Sphagnum Mosses (Leader: Bruce Bagnell),  
Location: Lake George, York County. For more  
information, please contact Bruce Bagnell at (506)  
832-0886 or at [sbbag@nb.sympatico.ca](mailto:sbbag@nb.sympatico.ca)

July 15, Kennedy Lakes Protected Natural Area  
(Leader: Dave McLeod and Jim Saunders),  
Location: Kennedy Lakes, Northumberland  
County. For more information, please contact Jim  
Saunders at [aditi@nb.sympatico.ca](mailto:aditi@nb.sympatico.ca) or (506) 773-  
4279 or Dave McLeod at [mcleodda@nbnet.nb.ca](mailto:mcleodda@nbnet.nb.ca)  
or (506) 776-3426.

August 12, Explore Third Lake and the Green  
River Watershed (Leader: Rick Fournier),  
Location: Third Lake, Madawaska County. For  
further information and for pre-registration, please

contact Rick Fournier at (506) 735-0919 or e-mail  
at: [rfournie@umce.ca](mailto:rfournie@umce.ca).

September 16, Explore Shogomoc Lake (Leader:  
Sean Blaney), Location: Shogomoc Lake. For  
further information contact Sean Blaney at  
[sblaney@mta.ca](mailto:sblaney@mta.ca).

### Cape Jourimain Nature Centre

June 17, Breeding Bird Census, a one-day tally of  
the birds that call Cape Jourimain home.  
Experienced and novice bird-watchers welcome.

July 15-16, Osprey Festival, celebrate our region's  
wildlife with hands-on activities, guided walks,  
demonstrations and exhibits.

September 17-18, EcoArts Festival, get creative  
and explore the connection between art and the  
environment. Exhibits, kids activities and commu-  
nity art projects.

Contact for all events: Ramsey Hart at (506) 538-  
2288 or [ramsey.hart@capejourimain.org](mailto:ramsey.hart@capejourimain.org)



## Christmas Bird Count 2005 – 2006

David Christie

The number of counts reporting dropped to 47 this winter. There was a new count at Red Bank, but Minto, Chipman, Saint-Paul and Norton were not covered, and plans to revive the Plaster Rock count didn't produce results.

A count was carried out in the area from Pointe-Verte to Jacquet River but is not recognized here because it overlaps the Petit-Rocher count circle. New counts should be located in areas that do not overlap existing ones, and efforts should be made to help improve the coverage of established counts that have few participants.

With fewer counts, there were fewer participants than usual, about 850, a number also somewhat depressed by the poor weather on Dec. 26. They reported a total of 144,275 birds of only 129 species on count day (+16 additional species during the count period). This reduced diversity did include first New Brunswick count records of **Redhead** (three at Saint John) and **Greater Yellowlegs** (count period at Pt. Lepreau). (I believe there have been previous possible reports of yellowlegs not seen well enough for positive identification.) A **Golden-crowned Sparrow** discovered during the count at Memramcook and a **Black-headed Grosbeak** at Hammond River-Hampton were first count-day records for this province.

There had been an unusually heavy migratory movement of **Black-capped Chickadees** during the fall, so I was especially interested in what the CBC would reveal. In southern New Brunswick numbers were indicated as being higher than in any previous winter; in the north they were slightly above the high counts of the past two years, so it seems that the

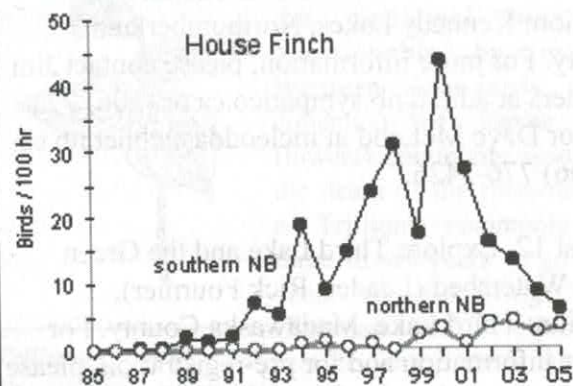
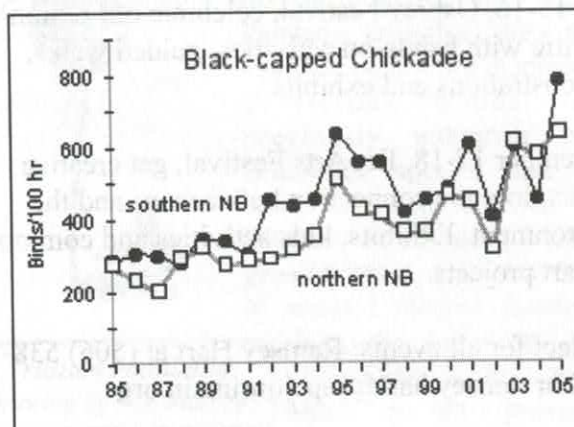
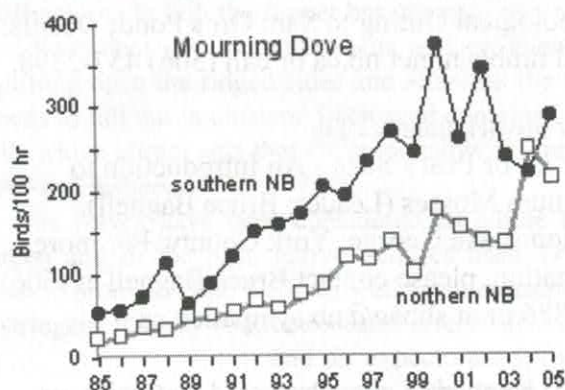
chickadee migration may have come mainly from Quebec. In comparison, **Boreal Chickadee** numbers were low on this year's counts, as were **Red-breasted Nuthatches**.

**Common Redpoll** was the numerous finch this year and there were moderate numbers of **Pine Grosbeaks** and **American Goldfinches**. Others were relatively scarce.

Fruit specialists were not numerous, except for a moderate number of **Bohemian Waxwings**, mainly in southern and western areas.

A moderate number of **Northern Shrikes** were found, but there were only a few **Rough-legged Hawks** and two **Snowy Owls**.

Two charts illustrate the recent end of a long period of increasing numbers of **Mourning Doves** in southern New Brunswick and the decline of **House Finches** following a shorter rapid increase; in the north both these birds have increased more slowly and may not yet have reached a peak.





Other highs and lows can be noted from the plus and minus notations in the table.

*Results of the Miramichi, Dalhousie, Restigouche, and inland counts are presented in the first two pages of tables.*

#### **Miramichi (Mir) 34th year**

Dec. 28, 07:00–22:00. Sunny a.m., cloudy p.m.; temp.  $-10^{\circ}$  to  $-4^{\circ}$  C; calm. 90 cm snow cover; river frozen.

Harry Walker & Pam Watters (co-compilers), Darlene Allen, Mrs. William Arnoldus, Joyce Atkins, Janet Bobbitt, Eileen Bransfield, Robert Bransfield, Eleanor Breau, Nelson Cloud, Florence Currie, Greg Currie, Rod Currie, Joe Donaher, Jane Farnham, Gwen Geikie, Fred Green, André Hachey, Mary-Alma Harrigan, Ralph Harrigan, Linda Hartlen, Walter Holland, Delbert Johnston, Richard Landry, Robert Lisk, Theresa MacKnight, Georgia McLean, Dave McLeod, Karen Manderson, Betty Muzzeroll, Randy O'Shea, Walter O'Toole, Frank Power, Vera Rice, Lionel Richard, Melvin Ripley, Irene Roach, Jim Saunders, Hayward Sturgeon, Doug Underhill, Winnie Walker, Elizabeth Walsh, Jude Walsh, Bun Worrell, David Woulds.

#### **Dalhousie (Dal) 21st year**

Dec. 22, 08:00–16:30. Clear (am) to high cloud (pm); temp.  $-16^{\circ}$  to  $-6^{\circ}$  C; wind NW, 20, down to 10 km/h. Ground lightly but completely snow-covered, small bodies of water frozen, the Restigouche and Bay Chaleur open.

Mike Lushington (compiler), Pat McGorlick (feeder compiler), Bob Acheson, Frances Acheson, Raymond Chiasson, Jacque Clifford, Jim Clifford, Bob Gillis, Sandra Gulliver, Loretta Hamilton, Guy LeTourneau, Ray McNair, Bob Melville, Steve Methot, Shirley Sharpe, Jeannette Williams, Denyse Zyveniuik

#### **Restigouche (Rst) 16th year**

[Due to a snowstorm on Dec. 26, the field count was postponed to Dec. 31, but feeder watchers reported observations on Dec. 26, a deviation from accepted CBC procedure in which all observations should be made on the same day.] Dec. 31: 10:00–16:00. Partly cloudy; temp.  $-2^{\circ}$  to  $-5^{\circ}$  C; wind W, 5 km/h; ground snow-covered, c. 50 cm; water frozen above bridge, open below. Dec. 26: snow storm, 40+ cm; temp.  $-9^{\circ}$  C; wind E, 30 km/h.

Irene Doyle & Margaret Doyle (compilers), Wallace Best, Jean Paul Breton, Lucien Bujold, Ruth Bulmer, Jean Caissy, Raymond Chiasson, Emilie Clavette, Exie Delaney, Odile Doiron, Alvina Doucet, Carole Dubé, Douglas Furlotte, Jean Gallant, Jim Katan, Flora Kelly, Ann Lavoie, Lucette Lyons, Alan Madden, Don Mann, Veronica McKinnon, Allan MacNeish, Jean Miles, Marina Mills, Margot Richard, Shirley Sharpe, Gladys Swan, Mathew Swan, Sandra Thompson, Denyse Zyveniuik.

#### **Sussex (Ssx) 33rd year**

Dec. 17, ? :00. to ? :00. Cloudy with some sun; temp.  $-5^{\circ}$  C; light winds. Little snow cover on frozen ground; streams and rivers partly frozen.

Jim Brown (compiler), Tom Anderson, Gart Bishop, Darren Byers, Ann Candy, John Candy, Anthea Doyle, Carol DeBow, Ed Eustace, Juanita Eustace, Wayne Hallyburton, Anita Hallyburton, Dave Hughes, Diane McFarlane, Paul McGarity, Barry McPhee, Ed McPhee, Jamie McPhee, Jim McQueen, Astrid Moeller, Rose

Mary Moorehead, Susan Parlee, Steve Peuramaki, Therese Peuramaki, Jesse Peuramaki (infant), Jim Proctor, John Rodger, Kathie Rodger, Jeannie Sharp, Eldon Thorne, Lloyd Web.

#### **Hammond River–Hampton (Htn) 33rd year**

Jan. 2, 06:15–16:30. Flurries in morning, becoming clear during afternoon; temp.  $-5^{\circ}$  to  $-1^{\circ}$  C; no wind in a.m., little in p.m. Snow cover 5–10 cm; most water frozen, open patches restricted to a few small spots in Kennebecasis and Saint John Rivers.

Jim Wilson (compiler), Beth Allaby, Bob Barton, Todd Beach, Joyce Belyea, Richard Blacquire, Jean-Guy Boucher, Bill Brittain, Roger Burrows, Mark Carr, Paul Clark, Bruce Coles, Janet Coles, Merv Cormier, John Darling, Phyllis Darling, Jennifer Day-Elgee, Jean Dykeman, Mary Ellis, Ross Ellis, Linda Ewart, Nancy Forbes, Gordon Foster, Jean Foster, Lorna Fowler, Stuart Fraser, Bill Gentleman (Jr.), Bill Gentleman (Sr.), Gillian Gentleman, Myrna Gentleman, Allen Gorham, Janet Gorham, Bruce Harding, Peggy Harding, Evelyn Hazlett, Kathy Hazlett, Carol Henderson, Lowell Henderson, Roberta-Ann Henderson, Sally Jackson, Nancy Ketchum, Jean MacDonald, Tina MacIntosh, Shirley MacTavish, Paul Mansz, David McCurdy, Gina McLeod, Harvey McLeod, Lynn McMackin, Cindy Morrow, Paul Murray, Beth Myles, Jean Northrup, Bill Nowlan, Juliette Nowlan, Mavis Nutter, Susan Petrie, Eileen Pike, Betty Prince, Jim Russell, Jocelyn Russell, Sylvia Sampson, Joanne Savage, Les Scribner, Allen Sproul, Shirley Sproul, Bill Whalen, Judy Whalen, Janet Whitehead, Fred Willar, Peter Wilshaw, Jean Wilson, Jean Wilson, (Sr.), Phil Withers.

#### **Cambridge-Narrows (C-N) 36th year**

Jan. 3, 08:30. to 16:15. Sunny; temp.  $-17^{\circ}$  to  $-6^{\circ}$  C; wind NW, 5 km/h. 5 cm snow cover; lakes frozen, brooks open.

Enid M. Inch (compiler), Cindy Atkins, Marion Belyea, Gary Bolton, Jean Carpenter, Marie Carpenter, Merle Carpenter, Pauline Chase, Marie Duffy, Howard Erb, Esther Ferris, Imogene Gilchrist, Alan Hicks, Andrew MacInnes, Dot McConnachie, Faye McCormack, Mary Moss, Mildred Moss, Jack Nisbett, Connie O'Brien, Nellie Perry, Joyce Robinson, Jackie Straight, Joyce Thorne, Niven Thorne.

#### **Jemseg (Jem) 43rd year**

Dec. 27, 08:15–16:30. Cloudy a.m., clearing by late day, intermittent snow flurries, sometimes with very limited visibility; wind variable, to 15 km/h, sometimes with stronger gusts during periods of snowfall. Snow cover 10–20 cm; lakes and ponds frozen, rivers partially open (exceptionally so).

James Goltz (compiler), Margery Acheson, Susan Blair, Mike Casey, Rod Currie, Don Gibson, Don MacDougall, Lois MacDougall, David Myles, Margie Pacey, Martin Roncetti, Bev Schneider, Marc Schneider, Julie Singleton, Shirley Sloat, Cliff Thornley, Owen Washburn, Robert Whitney.

#### **Fredericton (Ftn) 50th year**

Dec. 18, 08:00–17:00. Sunny; temp.  $-6^{\circ}$  to  $+2^{\circ}$  C; wind N, 0–5 km/h. Snow cover 5 cm, crusty; river partially open, ponds and lakes frozen.

Don Gibson (compiler), Margery Acheson, Megan Acheson, Moira Campbell, Eric Carr, Mike Casey, Gerry Clayden, Susan Clayden, Christine Cornell, Merlene Crawford, Stanley Crawford, Rod Currie, Lucy Dyer, Katie FitzRandolph, Graham Forbes, Marissa Forbes, Rachel Forbes, Don Fowler, Don Gibson, Margaret Gibson, Jim Goltz, Hannah Grant, Lorelei Grecian, Raena Grecian, Virgil Grecian, Lorie Holland, David Lounsbury, Cathy MacLag-



gan, Milda Markauskas, Bill Martin, Gwen Martin, Heather McLoughlin, John Grant McLoughlin, Moira McLoughlin, Barry Monson, David Myles, Murray Neilson, Paul Nicholson, Jean Noble, Jim Noble, Margie Olive, Janet Otorowski, Peter Papoulidis, Peter Pearce, Martin Roncetti, Dwayne Sabine, Bev Schneider, Marc Schneider, Bill Seabrook, Andrew Sharkey, Shirley Sloat, Rudy Stoczek, Lee Swanson, Jane Tarn, Richard Tarn, Cliff Thornley, Graham Thurston, Glenda Turner, Kevin Tutt, André Vietinghoff, Leon Vietinghoff, Owen Washburn, Sheila Washburn, Ron Wilson.

#### **Mactaquac (Mac)** 26th year

Jan. 1, 08:00–17:00. Cloudy with some sunny breaks, snow flurries; temp.  $-13^{\circ}$  to  $-5^{\circ}\text{C}$ ; wind calm to light. Frozen ground and water, not much snow cover; Mactaquac headpond was frozen solid, below the dam water was open down through the Keswick Islands and so birds were not confined to the area immediately below the dam; small streams were open where flowing rapidly but banks were ice/snow covered.

David Myles (compiler), Moira Campbell, Gerry Clayden, Leta Clayden, Susan Clayden, Don Gibson, Jim Goltz, Lorie Holland, David Lounsbury, Peter Pearce, Bev Schneider, Marc Schneider, Shirley Sloat, Ron Wilson.

#### **Stanley (Sty)** 31st year

Dec. 17, 07:45–17:00. Overcast; temp.  $-5^{\circ}$  to  $-3^{\circ}\text{C}$ ; wind NW, strong, gusting to 40 km/h; Snow cover 10 cm, trees covered in snow and freezing rain; water 95% open.

Julie Singleton (compiler), Katherine & Gerald Bavis, Lorna Belyea, John & Dena Correy, Gordon Dunphy, Thelma & Don Fairly, Gisele Gaudet, Jim Goltz, David Myles, Marty Pinnock, Uda & Oro Ross, Shirley Sloat, Robert Whitney.

#### **Woodstock (Wsk)** 42nd year

Dec. 28, 09:00–17:00. Sunny with cloudy periods; temp.  $-10^{\circ}$  to  $-3^{\circ}\text{C}$ ; calm. Frozen ground, snow-covered; some flowing water open, calm water frozen.

Eric Hadley (compiler), Ford Alward, Leona Avery, Elizabeth Bowzer, Duff Campbell, Dawn Forbes, Karen Guest, Adam Hadley, Jane Hadley, Matthew Hadley, Dees Homer, Jack Laverder, Donna Speer, Robert John Speer, John Shiell.

#### **Florenceville (Flo)** 26th year

Dec. 26, 08:00–17:00. Cloudy, snowed 7.5–10 cm; temp.  $-4^{\circ}$  to  $+5^{\circ}\text{C}$ ; wind E, very light; ground snow-covered, Saint John River open.

Helen Lovely (compiler), Catherine Bell, Mrs. Raymond Brennan, Ansel Campbell, Robert Derrah, Harry Ebbett, Mrs. Robert Green, Jeannette Greene, David Hatt, Aubrey Lamont, Lorna Maddox, Mrs. Lloyd McNair, Roy Milheron, Janice Oakes, Marg Seymour, Harry Wolverton.

#### **Glassville–Juniper (G-J)** 22nd year

Dec. 22, 08:30–16:00. Clear; temp.  $-15^{\circ}$  to  $-10^{\circ}\text{C}$ ; wind W, 0–5 km/h. Snow cover 5 cm; 50% open water.

Sally McIntosh (compiler), Jean Arnold, Marilyn Brown, Shelley Bulmer, Edith Buxton, Charles Crabbe, Nan Curto, Wanda & Rip Delong, Bob Dole, Bobbie Gascoigne, Myrtle Hemphill, Marjorie Martinson, Connie McAdam, Carol Ann McBrine, Joe McBrine, Darlene McIntosh, Elsie McIntosh, Martha McIntosh, Wesley McIntosh, Marion Pearson, Peter Puleston, Mary Ann Reeleder, Marion Spence, Marjorie Spence, Fred Welsh.

#### **Perth-Andover (P-A)** 37th year

Dec. 22, 08:30–16:30. Sun and cloud; temp.  $-18^{\circ}$  to  $-8^{\circ}\text{C}$ ; wind none. Snow cover 10 cm; rapids open.

Murray Watters (compiler), Dennis Campbell, Ellsworth DeMerchant, Joyce DeMerchant, Joe Farquhar, Barbara Fenwick, Corinne Fitzherbert, Glen Furge, Judy Hansen, Jo Hatchard, Robert Innis, Shannon Innis, Richard Jamer, Roy Leach, Henry Manzer, Judy McNally, Nancy McNally, Pam McPhail, Lorraine O'Brien, Fred Tribe, Margaret Wallace.

#### **Nictau–Riley Brook (Nic)** 33rd year

Jan. 2, 08:15–16:15. Cloudy, light snow early, clearing by noon; temp.  $-8^{\circ}$  to  $-5^{\circ}\text{C}$ ; wind NW, 5–8 km/h. Snow cover 50–55 cm; running water open.

Roger Jenkins (compiler), Anita Black, Derek Burgoyne, Bill Sharkey, Diane McAskill, Rose MacCullum, Leola McDougall, Wilma Miller, Joan Nevers, Betty Ross, Joe Yacovino.

#### **Saint-Léonard (StL)** 4ième année

Le 28 déc., 8:55–16:20. Quelques nuages; temp.  $-19^{\circ}$  à  $-9^{\circ}\text{C}$ ; calme. 110 cm de neige; glace 90%.

Roy LaPointe (compilateur), Jean-Pierre Beaulieu, Marilène Beaulieu, J. Denys Bourque, Pauline Morneau, Charlotte LaPointe, Gisèle Thibodeau.

#### **Sainte-Anne-de-Madawaska (SAM)** 4ième année

Le 21 déc., 8:30–17:15. Quelques nuages; temp.  $-23^{\circ}$  à  $-8^{\circ}\text{C}$ ; vent O à 6 km/h. 20 cm de neige; glace 90%.

Roy LaPointe (compilateur), Charlotte LaPointe, Florida Lavoie, Pierrette Mercier.

#### **Edmundston (Etn)** 19ième année

Le 17 déc., 8h à 15h45. Ciel variable, aucune précipitation; temp.  $-5^{\circ}$  à  $-3^{\circ}\text{C}$ ; vent du O à 17 km/h. 15 cm de neige; glace 90%.

Roy LaPointe (compilateur), Jean-Pierre Beaulieu, Daniel Bouchard, Simon Bouchard, J. Denys Bourque, Benoît Clavette, Gilberte Cyr, Charlotte LaPointe, Colette Lavoie, Pierrette Mercier, Pauline Morneau, Françoise Nadeau, Lynne Ouellette, Gisèle Thibodeau, Martin Turgeon, Suzanne Turgeon.

#### **Kedgwick (Ked)** 14ième année

Le 17 déc., 8h00 à 17h00. Nuageux; temp.  $-5^{\circ}$  à  $-7^{\circ}\text{C}$ ; vent nil. Neige au sol 12 cm; rivières partiellement gelées.

Pat Émond (compilateur), Mariette April, Claudette Arpin, Omer Arpin, Claude Bélanger, Roger Boudreau, Arthur Desjardins, Cé-cile Desjardins, Pâquerette Dupéré, Ginette Émond, Marcel Émond, Yvon Émond, Céline Fortin, Magella Gallant, Mike Garvey, Georges Lévesque, Monica MacDonald, André Potvin, Gilles Rioux, Wilfrid Roy, Anne-marie Simon, Roland Simon, Maurice Thibault.

#### **Mount Carleton Provincial Park (MtC)** 28th year

Dec. 23, 08:30–16:30. Cloudy with light snow; temp.  $-3^{\circ}$  to  $-1^{\circ}\text{C}$ ; wind SW, 3–5 km/h. Snow cover 18 cm; water mostly open.

Derek Burgoyne, Roger Jenkins (compiler).

#### **Southeast Upsalquitch (SEU)** 24th year

Dec. 29, 08:40–14:00. Cloudy all day, intermittent light snow, rain, drizzle and ice pellets; temp.  $-5^{\circ}$  to  $+2^{\circ}\text{C}$ ; wind W to NW, 0–5 km/h. Ground covered with 60+ cm of fresh snow; water level in rivers high and 75% open.

Rod O'Connell (compiler), Karl Branch, Gérard Robichaud.



**Red Bank (RdB) 1st year**

Jan. 5, 07:30–18:00. 100% cloud cover, no precip.; temp.  $-7^{\circ}$  to  $-5^{\circ}\text{C}$ ; calm. Snow cover 75 cm; rivers frozen, brooks <1m wide open.

Elizabeth Walsh and David McLeod (co-compilers), D. Astle, Marion Burt, Nelson Cloud, Geraldine Fitzpatrick, Paul Forsythe, Angelika Haas, Ralph Porter, Yvonne Trites, Jude Walsh, Mary Walsh.

**Paquetville (Paq) 18ième année**

Le 28 déc., 8h à 16h. Soleil a.m., couvert par la suite; temp.  $-6^{\circ}$  à  $0^{\circ}\text{C}$ ; vent 10 km/h. 50-60 cm de neige sur le terrain; glace ?

Roland Robichaud (compilateur), Frank Branch, Hilaire Chiasson, Rose-Aline Chiasson, Audard Godin, Denise Godin, Réjean Laforge, Lise Godbout Rioux.

*Results of the following coastal counts are in the third to fifth pages of the tables.*

**Grand Manan (GM) 33rd year**

Jan. 3, 08:00–17:00. Cloudy; temp.  $-5^{\circ}$  to  $-1^{\circ}\text{C}$ ; wind NE, 15-30 km/h. 0-5 cm snow cover; large lakes open, small lakes frozen, running fresh water open; still water frozen, moving water partly frozen.

Brian Dalzell (compiler), Bob Blake, Jackie Foote, Durlan Ingersoll, Roger LeBlanc, James Leslie, Roger Maker, Nelson Poirier, Carmen Roberts, Peter Roberts.

**Eastport-Campobello (E-C) 39th year**

Dec. 26, 08:00–16:00. Cloudy with periods of heavy rain; temp.  $+0.5^{\circ}$  to  $+2.8^{\circ}\text{C}$ ; wind NE, 8-48 km/h. No snow cover; still fresh-water frozen, moving water partly frozen. [No coverage on Campobello this year but Deer I. was done.]

Maurice Mills (compiler), Ralph Eldridge, Ralph Multhopp, Anne Rudolph, and one other.

**St. Stephen (StS) 5th year**

Jan. 2, ?-00-?00. Cloudy, no precip.; temp.  $-7^{\circ}$  to  $-3^{\circ}\text{C}$ ; wind ?.

Snow cover ?, ice ?

Ron McGuire (compiler), Judith Nelson and 10 others.

**St. Andrews (StA) 45th year**

Dec. 17, 09:00–15:00. Mainly sunny; temp.  $-18^{\circ}$  to  $0^{\circ}\text{C}$ ; wind W, 13-25 km/h. Ground frozen, light snow cover; large lakes open, small lakes frozen, running fresh water open; salt water open, no shore ice.

Tracey Dean (compiler), Sandra Cooper, Peggy & David James, Ken MacIntosh, Bill & Judy Nelson, Ray & Dick Peterson, Max & Willie Wolfe.

**Blacks Harbour (BH) 43rd year**

Dec. 20, 08:00–16:30. Light cloud in morning, overcast in afternoon, no precip; temp.  $-5^{\circ}$  to  $-1^{\circ}\text{C}$ ; wind W to NW, 10-30 km/h. Crusty snow and ice, 2 to 5 cm; freshwater mostly frozen.

Ken MacIntosh (compiler), Mike Bamford, Tracey Dean, Ralph Eldridge, John O'Connor, Hugh Parks.

**Point Lepreau (Lep) 42nd year**

Dec. 17, 08:11–17:00. Clear; temp.  $-2^{\circ}\text{C}$ ; wind light. Ground and water ?

David McCurdy (compiler), Alex Bond, Merv Cormier, Eileen Pike, Janet Whitehead, Jim Wilson.

**Saint John (SJ) 49th year**

Dec. 28, 08:00–16:30. Overcast with snow in morning, clearing in afternoon; temp.  $-8^{\circ}$  to  $0^{\circ}\text{C}$ ; wind N to NW, 33-57 km/h. Fresh snow on ground; some streams open; most rivers and lakes frozen; main channel SJ River open to Westfield ferry.

Ken MacIntosh (compiler), Michael Bamford, Faye Black, Heather Black, Richard Blacquié, Ethel Bosence, Helen Brown, Roger Burrows, Ian Cameron, Antoine Clark, Barbara Clayden, Stephen Clayden, Sandra Cooper, Johnnie Cox, Merv Cormier, Betty Evans, Jim Evans, Allen Gorham, Janet Gorham, Holly Haines, Kelly Honeyman, Cecil Johnston, Denise Johnston, Frank Kelly, Donald McAlpine, Fenning McAlpine, Harvey McLeod, Dick Nelson, Ngair Nelson, Rick Peacock, Joan Pearce, Samantha Perrin, Andrew Potter, Daniel Potter, Paul Potter, Lorraine Redstone, Jennifer Sinclair, Marion Sherwood, Chris Squire, Dave Smith, Dr. Ed Walter, Jim Wilson.

**St. Martins (StM) 25th year**

Dec. 30; 07:30 to 16:15. Cloudy with rain; temp.  $11^{\circ}$  to  $1^{\circ}\text{C}$ ; wind SW, 10 to NW, 30 km/h. Some snow cover in woods, water open.

Ted Sears (compiler), Leo Collins, Frank Kelly, Jane LeBlanc, Trudy Melvin, Nancy Sears.

**Fundy National Park (FNP) 41st year**

Dec. 17, 08:00–16:30. Clear sky a.m., clouds moving in, overcast in late afternoon; temp.  $-12^{\circ}$  to  $-3^{\circ}\text{C}$ ; wind NW to NNE, 5-30 km/h. Snow cover ?; still water frozen, streams partially open.

Danielle Richard (compiler), Barb Blakeney, Shane Buck, Shirley Butland, Alain Caissie, David Christie, Mark Connell, Edouard Daigle, Pat Martin, Beulah Michelin, Danielle Richard, Tim Robinson, Doreen Rossiter, Daniel Sinclair, George Sinclair, Corinne Snider, Angela Sullivan, Wendy Sullivan, Karen Townsend, Gail Walker, Jane Watts, Bill Winsor, Marguerite Winsor, Renee Wissink.

**Riverside-Albert (R-A) 37th year**

Jan. 1, 07:30–17:30. Overcast with occasional snow flurries, and one patch of freezing drizzle, becoming partly cloudy in late morning; temp.  $-7^{\circ}$  to  $-1^{\circ}\text{C}$ ; wind SW, 25-10 km/h, swinging to NW 15-25 km/h. Snow cover varying from 2-5 cm in the open and 10 cm in the woods at the coast to 25 cm on the hills inland; flowing water open, ponds and lakes mostly frozen; no sea or seashore ice.

David Christie (compiler), Brian Bauld, Gilles Belliveau, Gisèle Belliveau, Norm Belliveau, Barbara Curlew, Rick Elliott, Lisa Erlich, Jennifer Gillies, Woody Gillies, John Inman, Shannon Inman, Mary Majka, Mike Majka, Beulah Michelin, Max Perren, Herb Tingley.

**Memramcook-Hillsborough (Mem) 13th year**

Dec. 26, 07:30–17:30. Overcast with rain and fog; temp.  $+2^{\circ}\text{C}$ ; wind NE, 40 km/h, gusting to 60+. Ground snow-covered; freshwater 95% frozen.

Yolande LeBlanc (compiler), Ron Arseneault, Ginette & Valmond Bourque, Ghislain Cormier, Jules Cormier, Michel & André Cormier, Shirley Hunt, François LeBlanc, Henri LeBlanc, Lomer & Carmella LeBlanc, Roger LeBlanc, Michel Martel, Richard Perron, Nelson Poirier, Caroline Spencer, Judy Berry Steeves, Pete ?, Wendy ?.

**Moncton (Mtn) 44th year**

Dec. 18, 08:00–17:00. Sunny with clouds; mean temp.  $-1^{\circ}$  to  $+2^{\circ}\text{C}$ ; wind W, 30-40 km/h. Snow cover minimal, at most 30 cm; most



water frozen.

Roger LeBlanc (compiler), Margaret Bartlett, Gilles Belliveau, Gisèle Belliveau, Norm Belliveau, Bob Blake, Janice Boudreau, Gilles Bourque, Marc Chiasson, David Christie, Bob Cotsworth, Marg Fanjoy, Dale Gaskin, Sue Hoar, Shirley Hunt, Rosemary MacAulay, Carolyn Malcolm, Rose-Alma Mallet, Frank & Karen McDermott Richard Perron, Nelson Poirier, Jean Renton, Gisèle Saindon, Hank Scarth, Judy Berry Steeves, Eric & Margaret Steven, Wendy Sullivan, Dorothy Thomas, Stu Tingley, Alma & Don White, Ralph White, Bill & Marguerite Winsor.

#### Sackville (Sck) 46th year

Dec. 19, 7:00-7:00. Clear; temp. -5° to 0°C; wind: ? Snow cover?; water ?

Sean Blaney (compiler) and 25 others.

#### Cape Tormentine (CT) 45th year

Dec. 15, 07:30-16:30. Overcast becoming sunny by 11:00; temp. -10° to -5°C; wind N, 30-70 km/h, decreasing to 20-30 in early p. m.. Ground mostly snow-covered, 0-40 cm of fresh, drifted snow; freshwater mostly frozen, salt water open with slushy patches in protected coves.

Al Smith (compiler), Sean Blaney, Paul Bogaard, Sandy Burnett, Dan Busby, Greg Campbell, Sabine Dietz, Tony Erskine, Bob Grant, Steve Gullage, Ramsey Hart, Peter Hicklin, Sheri Faulkner Jackson, Andrew Kennedy, Helen Lines, Andrew Macfarlane, Colin MacKinnon, Nic McLellan, Kathy Bunker Popma, Jennifer Stewart, Ralph Stopps, Becky Whittam.

#### Shédiac (Shd) 18ième année

Le 18 déc., 08:00-16:30. Neige et pluies; temp. -3° à +1°C; vent O, 20 km/h. Terre gelée et eau ouverte.

Normand Belliveau (compilateur), Gilles Belliveau, Gisèle Belliveau, Gilles Bourque, Pierrette Bourque, Bernice Comeau, Yvon Comeau, Yves Cormier, Léona Cormier, Louis-Émile Cormier, Abel Doucette, Noëlla Doucette, Hélène Jean, Marc LeBlanc, Mike LeBlanc, Angela Léger, Richard Léger, Rose-Alma Mallet, Onide Maurice, Donald Pellerin, Juliette Pellerin, Richard Perron, Francis Richard, Rosaire Richard, Stuart Tingley, Denise Thériault.

#### Bouctouche (Buc) 10ième année

Le 29 déc., 8:30-16:30. Ciel et précipitation ?; temp. -3° à +4°C; vent SE, 11 km/h. Terre et glace ?

Mike LeBlanc (compilateur), Normand Belliveau, Gisèle Belliveau, Louis-Émile Cormier, Shawn Craik, Bernadette LeBlanc, Irene LeBlanc, Jean-Paul LeBlanc, Marc LeBlanc, Roger LeBlanc, Stella LeBlanc, Rose-Alma Mallet, Donald Pellerin, Richard Perron, Lorette Smith.

#### Richibucto (Ric) 3ième année

Le 15 déc., 8:30-16:15. Ciel et précipitation ?; temp. -12° à -5°C; vent SSO, 15 km/h. Terre et glace ?

Mike LeBlanc (compilateur), Normand Belliveau, Gisèle Bel-

liveau, Louis-Émile Cormier, Mariette Demers, Maria Gauvin, Irene LeBlanc, Marc LeBlanc, Stella LeBlanc, Rose-Alma Mallet, Donald Pellerin, Richard Perron, Lorette Smith.

#### Kouchibouguac National Park (KNP) 35ième année

Le 28 déc., 8:30-16:30. Beau et nébulosité croissante en après-midi; temp. -3° to -11°C; vent SO, 9-15 km/h. Terre et glace ?

Victor Savoie (compilateur), Nicole Daigle, Camilla Vautour, Pierrette Robichaud, Gilles Robichaud, Claude Richard, Pierre Robichaud, Lucille Robichaud, Alpha LeBlanc et Aline LeBlanc.

#### Tracadie-Sheila (Tra) 19ième année

Le 3 jan., 08:00-16:00. Ensoleillé; temp. -10° à -8°C; vent ? Environ 60 cm de neige sur terre; baie gelée.

Gertrude St-Pierre (compilatrice), Nicole Benoit, Frank Branch, Hilaire Chiasson, Rose-Aline Chiasson, Denise Godin, Réjean Laforge, Lucille Landry, Rosita Lanteigne, Jude Larocque, Roland Robichaud, Bruno St-Pierre, Donald St-Pierre.

#### Ile Lamèque (Lam) 33ième année

Le 31 déc., 08:00-16:00. Ciel clair; temp. -8° à -3°C; vent NO, 15 km/h. 60 cm de neige au sol; eau gelée à 60%.

Hilaire Chiasson (compilateur), Frank Branch, Michel Chiasson, Rose-Aline Chiasson, Lucille DeGrace, Émile Ferron, Denise Gauvin, Jacques Guignard, Jocelyne Guignard, Fleur-Ange Haché, Réjean Laforge, Lucille Landry, Rosita Lanteigne, Jude Larocque, Serge Power, André Robichaud, Roland Robichaud, Aurore Savoie, Jollande St-Pierre.

#### Ile Miscou (Mis) 19ième année

Le 17 déc., 08:00-16:00. Le matin pluie, ensuite dégagé; temp. -2° à -10°C; vent O, 40 km/h. Neige au sol; peu de glace.

Michel Chiasson (compilateur), Hilaire Chiasson, Rose-Aline Chiasson, Émile Ferron, Denise Godin, Jocelyne Godin, Jacques Guignard, Jude Larocque, Annick Poirier.

#### Caraquet (Car) 20ième année

Le 18 déc., 08:00-16:30. Dégagé avec quelques nuages; temp. -5° to -2°C; vent O, 40 km/h. Neige au sol; 10% de glace sur mer.

Rosita Lanteigne, (compilatrice).

#### Bathurst (Bst) 21ième année

Le 31 déc., 8h45-12h30. Clair; temp. -7° to -12°C; vent NO, 15-19 km/h. 60-75 cm de neige au sol; havre glacé sauf à l'entrée, Baie de Nepisiguit Bay ouverte.

Luc DeRoche (compilateur), Hanson & Hazel Wood, Eldon & Nora McLean, Charlie McAleenan.

#### Petit-Rocher (P-Ro) 11ième année

Le 18 déc., 8h45-15:30. Ensoleillé avec très peu de nuages; temp. -3° à -8°C; vent O, 15 km/h; 5 cm de neige; ruisseaux, lacs et baies gelés et pas de glace aux côtes.

Luc DeRoche (compilateur), Marc Landry.



2005-2006 inland	Mir	Dal	Rst	Ssx	Htn	C-N	Jem	Ftn	Mac	Sty	Wsk	Flo	G-J	P-A	Nic	StL	SAM	Etn	Ked	MtC	SEU	RdB	Paq	Subtotal
Canada Goose	1	176	30	48	1		48				*		2	2	2	28								98
Am. Black Duck	5	3		457	1		40	55			6		2	2	4	16				7				799
Mallard				351	2		30	1															419	
Green-winged Teal													1										1	
Ring-necked Duck					3																		3	
Greater Scaup	1				*																		1	
Bufflehead	3																						3	
Com. Goldeneye	65	6			*		200	32			*		2			26							331	
Barrow Goldeneye	172						2									1							175	
Hooded Merganser					5										*	4							9	
Com. Merganser	33	*		9	3		1	60	4														110	
Red-br Merganser	1																						1	
Ring-nk Pheasant				13	1		5				15	1		2									37	
Ruffed Grouse	2	1	2	4	2	*	1	1	1	1			3	*	*	1			8				26	
Spruce Grouse														*					*				*	
Common Loon					*														*				*	
Great Blue Heron																			1				1	
Turkey Vulture	1	1	1	*	6	*	7	8	8			2	1	2		1	1					*	*	
Bald Eagle				8																			49	
Northern Harrier							1								2								1	
Sharp-shin Hawk	1	*		2	3	1	1	2		1			1			1							13	
Cooper's Hawk							2									1							4	
Northern Goshawk		*		1		*																	3	
Red-tailed Hawk				4	1		1	2								*							8	
Rough-leg Hawk																*							*	
Merlin	1				2					*													3	
Ring-billed Gull	*		*		1		27	1								15							44	
Herring Gull	*	41	104	9	215		3	150	9							145	2						678	
Iceland Gull	*	2			46		2									1							51	
Glaucous Gull							2									1							3	
Grt Blk-back Gull	*	39	132	17	11		4	750	3							210	19						1185	
Rock Pigeon	409	28	257	1065	63	43	157	1044	123	94	352	22	184	48		290	70	125	56			101	38	
Mourning Dove	81	26	41	141	274	244	105	374	108	62	128	124	72	57	4	81	*	45	29			53	46	
Great Horned Owl					*		1			*									1			*	1	
Barred Owl					*		1			* cw						*						*	3	
Long-eared Owl																*						*	*	
Belted Kingfisher					1																		1	
Red-head Woodpkr					*																		*	
Downy Woodpkr	20	2	22	13	33	17	18	58	19	7	8	14	32	16	10	8		2	8	2		7	10	
Hairy Woodpkr	20	2	24	12	39	25	14	50	29	10	9	17	10	22	6	7	4	14	8		1	8	12	
Blk-back Woodpkr										*													*	
Northern Flicker				2	3																		5	
Pileated Wdpkr	3	1	1	2	5	4	9	6	6	2	1		2	3		1	1	2	*		1	2	2	
Northern Shrike	1	*		1	4		2	2	2	2		1	15	4	20	4						1	18	
Gray Jay	7	3	3	3	3	10	1	10	6	2	2		145	91	72	7	1	1	13	2	5	5	9	
Blue Jay	68	20	160	119	131	193	59	103	178	54	91	91	10	22	6	59	46	129	62	1	1	39	109	
American Crow	65	9	56	336	648	71	37	1020	137	19	332	7	11	14	3	48	108	75	13			49	11	
Common Raven	32	20	58	517	26	44	28	128	64	50	24	5	4	9	35	7	164	42	17	2	2	8	18	
Horned Lark				4																			4	



	Mir	Dal	Rst	Ssx	Htn	C-N	Jem	Ftn	Mac	Sty	Wsk	Flo	G-J	P-A	Nic	StL	SAM	Elm	Ked	MtC	SEU	RdB	Paq	Subtotal
2005-2006 inland																								8379
Blk-cap Chickadee	402	81	611	454	1201	491	546	1224	798	251	314	291	122	142	201	131	76	213	249	15	29	174	363	363
Boreal Chickadee	*	2	2		1			1	1	3							2	1	9	2		1	14	39
Red-br Nuthatch	22	2	10	11	25	7	1	32	8	6	4	8	2	28	11	1	*	2	5	*		5	3	188
Wh-br Nuthatch				4	5	10	11	38	12	3			1											97
Brown Creeper				1	5	2	4	12	1	2		*										1		28
Golden-cr Kinglet				2	2	1	16	22	13	1														57
Hermit Thrush	4			9	2	*	2	4	3		1	1	*	8				1	*	*		*	*	2
American Robin				*																				35
Varied Thrush																								*
Gray Catbird																								1
European Starling	383	95	412	1642	282	128	188	925	208	227	504	191	52	61	3	61	139	80	57			123	140	5901
Bohem Waxwing	35	21	167	11	74	6	98	614	200	3	33	14		26	2	27	18	27			*	8		1384
Cedar Waxwing	3		27					74																104
Yel-rump Warbler								*																*
Yel-throat Warbler								1		* cw														1
Pine Warbler			*	4	1			4																11
Eastern Towhee				*		1		1																2
Am. Tree Sparrow	7	1		39	99	55	120	36	77	9	8	51	2				4		*			3	2	513
Chipping Sparrow						*		1																1
Fox Sparrow																								1
Song Sparrow	2		6		11	1	6	9	3		1	6	2											43
Wh-throat Sparrow			2		10		1	7	7															32
Wh-crown Sparrow																								*
Dark-eyed Junco	12		10	95	88	4	17	58	7	2	1		123	4	4	1	5	*	2			11	*	321
Snow Bunting	27	2	61	411	105	105	222	10	27		132	6	10	2	*	259	*		427			14	179	2110
Northern Cardinal	1		1	*	25	2	1	24	7		4	6	10	3			1					1		84
Rose-br Grosbeak																								2
Blk-head Grosbeak					1			1																1
Blue Grosbeak						*	1				2	6					*							1
Red-w Blackbird																								9
Rusty Blackbird	1		1	1																				*
Common Grackle																								5
Baltimore Oriole								*																2
Pine Grosbeak	*	1	190	21	27	*	63	113	16	5	78	9	24	21	9	30	35	47	55			23	6	773
Purple Finch	6		1		3	26		5				6		8							3	1		59
House Finch	3			2				1																6
Red Crossbill																								7
Wh-wing Crossbill	30		12		1		10															*		57
Common Redpoll	216	20	122	31	348	342	446	743	355	59	119	78	36	22	246	193	10	18	77		92	223	34	3830
Hoary Redpoll																								1
Pine Siskin	8		7	36	1	2		20	4	*		56		24	271	*		1	*			5		435
Am. Goldfinch	83	36	216	370	794	128	96	476	110	73	113	124	70	160	145	91	28	106	112			13	3	3347
Evening Grosbeak	102	3	125	118	235	144	63	137	160	8	16	109	12	81	9	51	2	34	8			49	64	1530
House Sparrow	12		10	67			32	37		16	43		24	6		101	49	22						419
Unidentified							6e			10f		12g					1h	4j						33
TOTAL BIRDS	2074	915	2893	6467	4880	2107	2394	8723	2840	983	2336	1265	963	870	1060	1462	1125	1105	1227	25	132	918	1077	47841
TOTAL SPECIES	34	32	38	44	53	28	38	59	40	28	27	27	27	29	21	24	27k	32k	25	7	7	22	26	129
Add. spp. in period	5	0	6	4	5	8	0	2	0	5	1	3	2	3	3	6	5	3	5	0	0	5	4	15



2005-06 coastal	GM	E-C	StS	StA	BH	Lep	SJ	StM	FNP	R-A	Mem	Mn	Sck	CT	Shd	Buc	Ric	KNP	Tra	Lam	Mis	Car	Bst	P-R	NB Total
Snow Goose	1	1	9				1	1				2	293	32		*	*			*					1
Canada Goose	90	16																						452 +	
Brant																								90 ±	
Wood Duck		*					*												*					*	
Gadwall	987	167	48	329	103	190	748	27		822	19	19	223	253	120	67	48		2			8	49	5028 ±	
Am Black Duck	47	3	17	15	6	3	331			12	2	981	131	1	42	*			6	41		12	8	2077 ±	
Mallard							1																	1	
Blue-wing Teal	1			1			*			1														3	
Northern Pintail																								55 ±	
Green-wing Teal							54																	3 FC	
Redhead						1	3																	4	
Ring-neck Duck																								*	
Tufted Duck							*																	394 +	
Greater Scaup	68	6		300	3	14	15								1	*								15	
Lesser Scaup							1																	*	
King Eider																								34	
Common Eider	2250	424		2200	3216	203	3	1	1				363	242	28	353			124	379	13	1		9801 +	
Harlequin Duck	66			4															1		1			71 ++	
Surf Scoter	74	20		4	150	84									5									337 ++	
Wh-wing Scoter	23	49		1	23							*	30	3	3	4	2							135 ±	
Black Scoter	65	*		1	16			1					4	36	1				*			1		125 +	
Long-tailed Duck	98	106		129	37	4							108	154	229	43	12		188	28	19	8		1163 -	
Bufflehead	64	89	2	123	59	54	109	4	13				1		1				37	43	2		34	555 -	
Com Goldeneye	165	8	60	111	24	21	160	11	2	5			106	273	180	9			37					1565 -	
Barrow Goldeneye							8								65	*			89		*			337 ±	
Hooded Merganser	1	16	6	2	13		4																	51 +	
Common Merganser	1	16	147	2	22	9	57	1		8	10		8	311	116	56			29	5				908 ±	
Red-br Merganser	212	41		7	32	16	56			40			21	19	73	15			4	2	38	8	6	591 ±	
Ring-nk Pheasant	15					1		3	4	34	39	76	150	2	26	5	*							392 +	
Ruffed Grouse	1	1		1	2		2	7		1	2	2	6	3	4	*		*	4			*	1	63 --	
Spruce Grouse									1															1 -	
Red-thr Loon	3	7	2	1	8				1								1							14 ±	
Common Loon	28	7		25	28	29	3	1	1															124 ±	
Pied-bill Grebe																								2	
Horned Grebe	40	2		23	27	5																		97 ±	
Red-neck Grebe	125	2		73	43	38																		281 ±	
Northern Fulmar	*																							0	
Northern Gannet	12												1	3		1			*	3		2		22	
D-cr Cormorant	1	2		4			*	1													1			9 ±	
Great Cormorant	81	9	1	1	21	1				1					*	1								114 -	
Great Blue Heron	2																							6	
Turkey Vulture																								*	
Bald Eagle	13	8	9	13	43	4	15	1	2	6	2	15	6	4	11	7	*	1				1		210 +	
Northern Harrier																								4 -	
Sharp-shin Hawk				*	1		1	1	1	2			3	5	5		1	*	*	2				34 +	
Cooper's Hawk															2	*		*						6 +	
Northern Goshawk									1	2		1	2	4	1		1							15 ±	
Red-tailed Hawk				1						1	3	1	9	7	3	1								34 ±	
Rough-leg Hawk	1				1					4	cw	1	5	6	1									19 --	
American Kestrel																								1	
Merlin	1						*				1	1				1								7	
Peregrine Falcon				*							3				*									3	



[illegible]



2005-06 coastal	GM	E-C	SIS	StA	BH	Lep	SJ	StM	FNP	R-A	Mem	MIn	Sck	CT	Shd	Buc	Ric	KNP	Tra	Lam	Mis	Car	Bst	P-R	NB Total
Bohem Waxwing		140		16			154	30	12	20	cw	160	99	18	380	39	70	*	14	5	9	*		2550 +	
Cedar Waxwing							8			*			2	1	5		1	*		1				115 ±	
Yel-rump Warbler											1													8 -	
Yel-throat Warbler							1				1		2	1	2		1							2	
Pine Warbler	1										1													19 +	
Eastern Towhee																								4	
Am Tree Sparrow	28	4	48	15	28	4	22	11	14	120	100	72	128	98	15	9	15	*	11	3		1		1259 ±	
Chipping Sparrow							2	2		1	*		1		2									8	
Clay-col Sparrow																								1	
Field Sparrow							2								*									*	
Savannah Sparrow															*									4	
Fox Sparrow		2			2		2						1											4	
Song Sparrow	10	1	4	5	4		23	14	1	2	6	1	4	6	8	4	2	2	1	*				141 +	
Swamp Sparrow							1						3											4	
Wh-throat Sparrow	1	*		4	2		36	4	3	3	1	3	4	1	1									95 +	
Wh-crown Sparrow										cw														*	
Golden-cr Sparrow											1													1 FD	
Dark-eyed Junco	12	3	8	8	8		60	23	29	34	41	28	70	55	36	11	3	*	13	1				764 -	
Lapland Longspur																								7 -	
Snow Bunting	35			4	48		10			83	402	115	768	351	103	98	54		117	303	311	150	3	5065 -	
Northern Cardinal	8			8	2	1	14	1		*		1	3		3									126 ++	
Rose-br Grosbeak		3																						5	
Blk-head Grosbeak																								1 FD	
Blue Grosbeak																								1	
Red-w Blackbird	2			1	2			2		*		1	1	1	*								1	20 +	
Rusty Blackbird															*									*	
Common Grackle	1			1	1			3			cw	*			*				1					12 -	
Brown-hd Cowbird							*								*									*	
Baltimore Oriole							*			2					*		1							7 +	
Pine Grosbeak	7	1	4	4	26			2	6	23		5	23	12	8	25	6		14	23	8	14	24	16	1018 +
Purple Finch				20	2	1	3	1		*	4				1	*			9					102 -	
House Finch				6	9		56					12				27			*					116 -	
Red Crossbill								1								6			1	1				16 ±	
Wh-wing Crossbill							2	28		5			1			2								96 --	
Common Redpoll	155	252	*	149	10		349	8	29	330	185	141	161	122	301	529	529	5	129	188	21	36	24		7483 +
Hoary Redpoll																								1	
Pine Siskin	42	5	20	1			1	6	3	*	5	1			1	*	6	2	6						534 -
Am. Goldfinch	25	237	34	4			173	6	5	40	170	118	89	9	56	35	25	35	10	4		4	8		4434 ±
Evening Grosbeak				16			45	51	1	1	40	58	112	3	146	16	54	16	7	3	6	*	10	14	2202 -
House Sparrow				12			85				13	26	47	3	9	32						22	14		688 --
Unidentified							38 a			26 b				6 d											103
TOTAL BIRDS	15658	5165	2401	5236	7576	1933	5333	693	717	2549	13803	5871	3861	7381	3828	2548	435		1958	2491	1198	1117	379	861	144272
TOTAL SPECIES	67	48	40	52	69	46	63	40	51	47 c	46	51	58	54	65	50	44	23	38	42	30	32	22	22	129
Add. spp. in period	4	5	0	3	1	GRYE	11	1	1	7	6	5	2	0	10	8	4	7	5	9	4	4	1	0	16

Number boldfaced: provincial record high

Number in italics: no details or details not fully convincing

\*: recorded during count period but not on count day

a: 7 sea ducks sp., 25 gulls sp., 3 woodpeckers sp., 2 kinglet sp., 1 songbird sp.

b: 1 hawk sp. GRYE = count period Greater Yellowlegs (FC)

c: not including 8 Chukars escaped/released in 2006

kw: recorded during count week but not on count day

++: much above average numbers

+: above average numbers

±: more or less average numbers

-: below average numbers

--: much below average numbers

FC: first CBC record in N.B.

FD: first count day record in N.B.

Number boldfaced: provincial record high  
 Number in italics: no details or details not fully convincing  
 \*: recorded during count period but not on count day  
 a: 7 sea ducks sp., 25 gulls sp., 3 woodpeckers sp., 2 kinglet sp., 1 songbird sp.  
 b: 1 hawk sp., 25 gulls sp. GRYE = count period Greater Yellowlegs (FC)  
 c: not including 8 Chukars escaped/released in 2006  
 cw: recorded during count week but not on count day  
 d: 2 sea ducks sp., 4 gulls sp.  
 e: 5 ducks sp., 1 hawk sp.  
 f: 10 finches sp.  
 g: 12 songbirds sp. (reported as Bay-breasted Warbler)  
 h: 1 buse sp.  
 j: 1 buse sp., 1 godland sp., 1 pic sp., 1 sittle sp.  
 k: includes species not specifically identified  
 ++: much above average numbers  
 +: above average numbers  
 ±: more or less average numbers  
 -: below average numbers  
 --: much below average numbers  
 FC: first CBC record in N.B.  
 FD: first count day record in N.B.



## Christmas Bird Counts: Effort, 2005-06

Inland:	Mir	Dal	Rst	Ssx	Htn	C-N	Jem	Ftn	Mac	Sty	Wsk	Flo	G-J	P-A	Nic	StL	SAM	Etm	Ked	MtC	SEU	RdB	Paq	Total
Hours on foot	3	15.5	5	14.5	10	7.5	14.8	78	7	3	4.5	0	6	4	9	0	1	6.6	5	6	?	3.5	4	497+
Hours by car	13.5	8	10	64	51	19.8	31.4	68	40.5	13.3	20	2	4	4.5	10	15.5	10.2	31.3	22	2	?	10.5	28	962+
TOTAL HOURS	16.5	23.5	15	78.5	61	27.3	46.2	146	47.5	16.3	24.5	2	10	8.5	19	15.5	11.2	37.9	27	8	9	14	32	1611
Km on foot	6	15	4	?	22	13.5	41.3	168	9	3.5	8	0	10	6	9	0	1.8	18.8	9	6	15	3.7	6	849+
Km by car	258	130	207	317	837	240	439	788	559	238	172	50	120	112	123	308	273	490	236	60	80	221	369	13061+
TOTAL KM	264	145	211	317	859	254	480	956	568	241	180	50	130	118	132	308	274	509	245	66	95	224	375	14015
No. of observers	6	10	7	30?	28	9	18	63	14	5	9	1	4	3	6	6	3	14	12	2	3	5	8	583?
No. of parties	3	4	4	15	9	7	9	34	7	2	4	1	2	2	4	3	2	7	7	1	3	2	4	263+
Feeder reports	36	7	25	?	38	15	3	51	7	7	7	16	21	17	7	1	1	2	12			7	0	320+
Coastal areas:	GM	E-C	StS	SLA	BH	Lep	SJ	StM	FNP	R-A	Mem	Mtn	Sck	CT	Shd	Buc	Ric	KNP	Tra	Lam	Mis	Car	Bst	P-R
Hours on foot	5	1	?	3	7	?	43.5	4.5	46.3	22	10	18.5	?	54.5	11.5	7.5	2.5	21	8	6.5	11.5	1	3.3	1
Hours by car	25	16.25	?	11	19	?	35.5	8.5	3.67	17.5	26	43	?	31	51	29	27.5	27	32	27.5	17.5	14	10	10.25
Hours by boat	3	17.25	28.5	14	26	15±	79	13	50	39.5	36	61.5	96.8	85.5	62.5	36.5	30	48	40	34	29	15	13.3	11.25
TOTAL HOURS	33	34	187	?	?	?	354	157	34	225	358	812	?	370	505	469	408	99	409	312	170	234	123	233
Km on foot	8	2	?	6	13	5	59	13	93	31	5	41	?	78	18	12	6	22	9	21	18	11	3	3
Km by car	354	187	?	197	205	223	354	157	34	225	358	812	?	370	505	469	408	99	409	312	170	234	123	233
Km by boat	32	189	?	203	218	228	412	170	127	256	363	852	?	448	523	554	414	121	418	333	188	245	126	236
TOTAL KM	394	189	?	203	218	228	412	170	127	256	363	852	?	448	523	554	414	121	418	333	188	245	126	236
No. of observers	10	5	12	5	5	5	29	6	20	12	21	36	26	22	26	14	12	5	13	12	9	5	5	2
No. of parties	6	3	?	3	4	2	15	5	12	6	10	13	?	5-15	8	5	4	5	5	6	4	2	4	2
Feeder reports	2	?	?	3	1	?	13	3	2	4	1	3	?	?	?	?	?	5	1	7		1	1	1



## The Nighttime Naturalist: Sky Surfing, Part 4

Roy LaPointe

The summer provides the most comfortable conditions for stargazing. It opens however, with the shortest nights and is a time of high humidity and forest fire smoke drifting in from the west not to mention hordes of mosquitoes and black flies. These factors can contribute to some pretty poor viewing conditions which can last for weeks on end.

That being said, the summer sky is full of great objects. The Milky Way runs north to south, shown between the squiggly lines on the chart. Under clear skies it appears as a faint glowing band unless you are in the city and all you see are the brightest of stars. Looking at this band, we are looking into the plane or disk of the galaxy where stars are at their densest. Looking southward slightly above the horizon we see the constellation Sagittarius where the centre or hub of our galaxy lies, more on this later.

At the beginning of this season we still have spring stars to the west and by the end, we are bumping into autumn stars. Since I have already talked about these, I will concentrate on the wedge of objects south of the zenith, the point directly overhead and marked by the Z on the chart.

You will note that I have added something new to this chart; a few x's and o's followed by numbers. No I'm not getting amorous, they indicate open and globular clusters respectively. Clusters are fields of stars of similar age and composition and are held together gravitationally. They travel as a group, swirling around one another.

Open or galactic clusters are loose groups of a few dozen to several thousand relatively young stars and are found in the galactic disk, hence the second name galactic cluster. The Pleiades is a good example of an open cluster easily visible to the naked eye in winter. Globular clusters as their name implies are shaped like spheres and may consist of hundreds of thousands stars. They are very old and distant, usually outside our galaxy. A telescope is needed to resolve individual stars in these objects. M13 in Hercules is visible to the naked eye appearing as a small fuzzy spot under dark sky conditions. You will need to use *averted vision* to see it. That is, look slightly off to the side of the object because your peripheral vision is more sensitive to faint light.

On the chart, clusters with 1 to 3 digits are **Messier** objects while those with 4 digits are **New General Catalogue** (NGC) objects. The object numbers are usually preceded by the letters M or NGC but I have them omitted due to space limitations. Those preceded by the letter 'I' are **Index Catalogue** objects, a supplement to the NGC list.

On the chart you can see that the clusters fall mainly along the galactic plane with a heavy concentration near the galactic centre. These are great objects to search for by eye, with binoculars or by telescope including spotting scopes. For accurate locations you will need better star charts than mine, check with your local books store or the magazine rack almost anywhere. With good charts you will see that there are many more clusters than what I have depicted in the chart.

### The Summer Sky Chart

Kicking off from our usual starting reference, the Big Dipper in the northwest, we can follow the arrow from the Pointers to Polaris to find True North. The arc off the handle leads to spring stars Arcturus and Spica in the west but these soon fade into the twilight or below the horizon.

Our main key off the Big Dipper is a line drawn through the stars of the bowl opposite the Pointers and heading eastward. This takes us to the Summer Triangle that I spoke briefly about in the first part of this series, volume 32 (2) page 58.

The Summer Triangle is a formation made up of the three brightest stars in three different constellations. The brightest of these is Vega in Lyra which is made up of a small triangle on top of a parallelogram. About midway between the bottom stars of Lyra is M 57, the Ring Nebula. This is a planetary nebula, not a cluster. In 8 or 10 inch telescopes it looks like a smoke ring but is actually a spherical shell of gas that has been blown away from the surface of a central star inside.

The second bright star of the Summer Triangle is Altair in Aquila the eagle. You really have to stretch your imagination to get an eagle out of this formation. Lying, or should that be flying, directly in the disk of the galaxy you can see that we are now in an area with a higher concentration of star clusters.



The third bright star to the northeast of Vega is Deneb in the tail of Cygnus the swan. This is one constellation that actually looks like its name. On a night when the sky is not perfectly clear, you can easily make out the wings and long outstretched neck of this large bird. Following along the neck then southward, the key takes us to Scorpius whose curving line of stars looks something like a scorpion's tail or a boat anchor.

Scorpius is the scorpion that killed Orion and was placed at the opposite side of the sky. Antares, the brightest star in Scorpius, is a red super giant and appears yellowish-orange. Its name means 'rival of Mars' and is sometimes confused with the planet Mars which is sometimes close by.

To the east of Scorpius is Sagittarius, the Archer. Part of Sagittarius looks like a tea pot with the spout pointing towards Scorpius and the handle at the opposite end and triangular lid on top. If you look at Sagittarius on a clear night you should see what appears to be a cloud of steam rising from the spout. This is where the centre of the Milky Way is located.

We can't see the centre because it is hidden behind a vast amount of stars, dust and gas. If we could see the centre we would likely see nothing as it is believed that therein lies a massive black hole from which of course no light can escape.

This area of the sky is absolutely filled with star clusters as you can see on the chart. Just point your peepers or binoculars on this area on a clear night and you will be amazed.

In the last issue I mentioned the large number of galaxies in the region of the galactic pole. Here we have no galaxies as is the case all along the Milky Way. The galaxies are there but they are hidden behind the material of our own galaxy.

Just above this area lies the constellation Ophiuchus, the Serpent Bearer, a man with a serpent wrapped around his body. Serpens is in two parts with Serpens Caput to the West and Serpens Cauda to the east of Ophiuchus. Serpens Cauda is not drawn in on my chart to avoid overcrowding. These constellations are made up of rather dim stars and as you can see the clusters quickly thin out as we move away from the band of the Milky Way.

Heading further northward we come to Hercules, The Strongman. In the last issue I said he had a "Big John" figure but this was a little misleading as he is actually upside down in a kneeling posture. Again a

lot of imagination is needed. This is a large constellation with dim stars but the interesting thing here is the brightest globular cluster known as M13.

M13 is located on the west side of the trapezoid of stars called the Keystone, about one third of the distance from the top of the box. It is visible to the naked eye, no city lights please, and believed to contain a half to a million stars. Magnificent in a larger telescope despite its old age of about 12 billion years, it is about 21,000 light-years away.

We have come full circle so this concludes this series on sky surfing. I have left out a few minor constellations and lots of other objects too numerous to include but you should now have enough of the basics to go surfing on your own. Now all you need is to get out on a clear night and just look up with star charts and a dim red light in hand. Happy surfing.

## SUMMER STAR CHART

For instructions on how to use this chart, please refer to the Summer 2005 issue, 32 (2); 58.

## DATES AND TIMES TO USE CHARTS

16 to 31 June .....

1 to 15 July .....

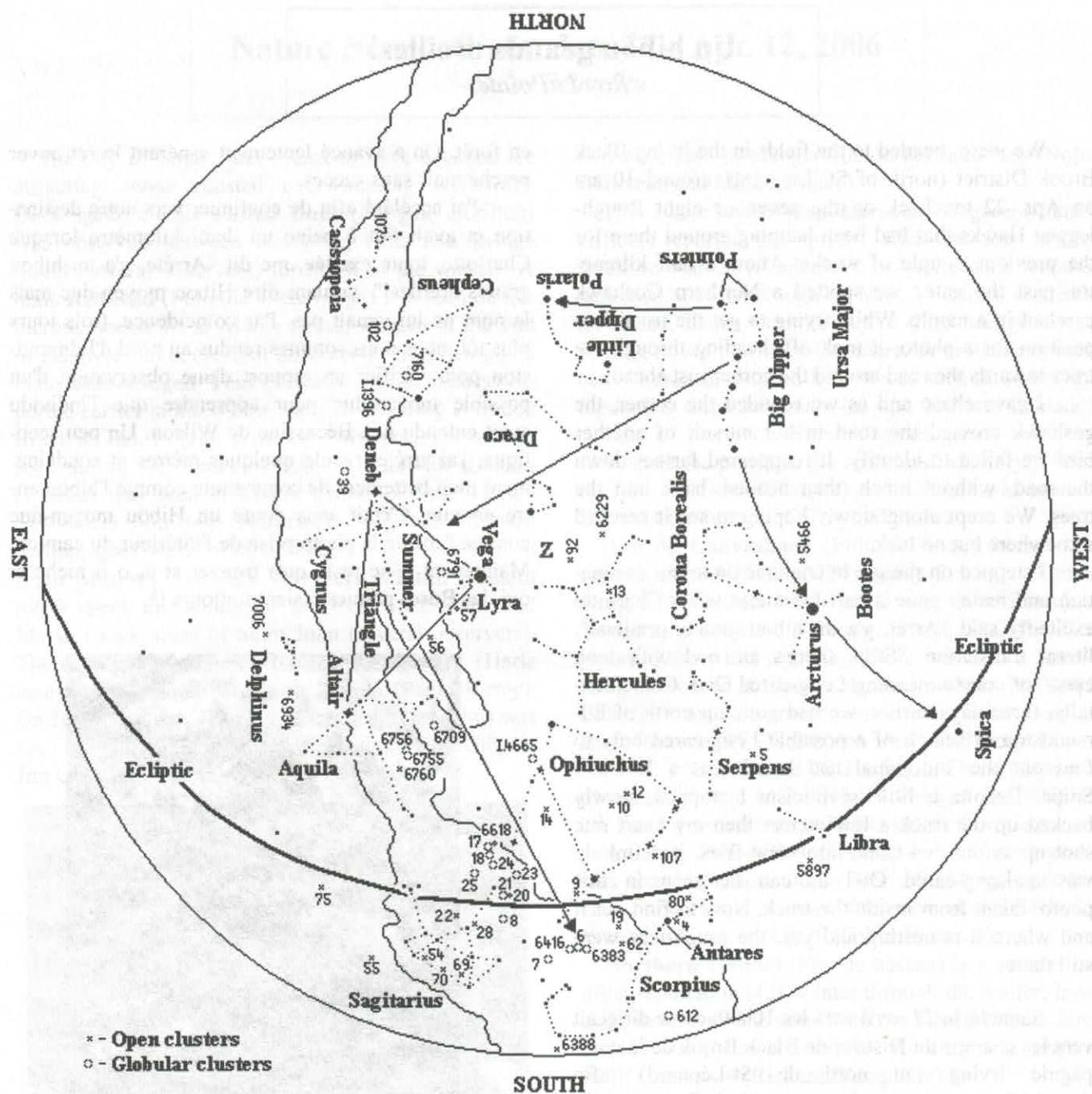
1 to 15 August .....

16 to 31 August .....

1 to 15 September .....







### SUMMER STAR CHART

For instructions on how to use this chart, please refer to the Summer 2005 issue, 32 (2); 58.

### DATES AND TIMES TO USE CHARTS

16 to 31 June	12 am to 2 am
1 to 15 July	11 pm to 1 am
16 to 31 July	10 pm to 12 am
1 to 15 August	9 pm to 11 pm
16 to 31 August	8 pm to 10 pm
1 to 15 September	7 pm to 9 pm



## Un hibou grands oreilles!

Roy LaPointe

We were headed to the fields in the Irving Black Brook District (north of St. Leonard) around 10 am on Apr. 22 to check on the seven or eight Rough-legged Hawks that had been hanging around there for the previous couple of weeks. About a half kilometre past the gate, we spotted a Northern Goshawk perched in a maple. While trying to get the truck into position for a photo, it took off, heading through the trees towards the road around the corner just ahead.

I gave chase and as we rounded the corner, the goshawk crossed the road in hot pursuit of another bird we failed to identify. It reappeared farther down the road, without lunch, then headed back into the trees. We crept along slowly hoping to see it perched somewhere but no luck.

I stepped on the gas to continue on to our destination and hadn't gone a half kilometre when Charlotte excitedly said "Arrêt, y'a un hibou grands oreilles!", literal translation "Stop, there's an owl with long ears!" of course meaning Long-eared Owl. Coincidentally, three days earlier, we had gone up north of Edmundston in search of a possible Long-eared only to find out the individual had heard was a Wilson's Snipe. Despite a little scepticism I stopped, slowly backed up the truck a few metres then my heart rate shot up as the owl came into view. Yes, it definitely was a Long-eared Owl as can be seen in this photo taken from inside the truck. Now to find out if and where it is nesting and yes, the rough-legs were still there.

Samedi, le 22 avril vers les 10h00, on se dirigeait vers les champs du District de Black Brook de la compagnie Irving (au nord de St-Léonard) afin de vérifier la présence des sept ou huit Buses pattues qui se tenaient dans le milieu depuis quelques semaines. Environ un demi kilomètre dépassé la barrière, on a repéré un Autour des palombes perché dans un érable. Lorsque j'ai tenté de mettre le véhicule en position pour le poser, il a décollé à travers les arbres vers le chemin, passé le virage juste devant nous.

J'ai poursuivi et sortant du virage on a aperçu l'autour qui pourchassait un autre oiseau qu'on a pas réussi à identifier. Il a réapparu au-dessus du chemin un peu plus loin, sans son goûter, ensuite est retourné

en forêt. On a avancé lentement espérant le retrouver perché mais sans succès.

J'ai accéléré afin de continuer vers notre destination et avait fait à peine un demi kilomètre lorsque Charlotte, toute excitée, me dit "Arrête, y'a un hibou grands oreilles!" voulant dire Hibou moyen-duc mais le nom ne lui venait pas. Par coïncidence, trois jours plus tôt, nous nous sommes rendus au nord d'Edmundston pour vérifier un rapport d'une observation d'un possible moyen-duc pour apprendre que l'individu avait entendu une Bécassine de Wilson. Un peu sceptique, j'ai arrêté, reculé quelques mètres et soudainement mon battement de coeur saute comme l'hibou entre en vue. C'était sans doute un Hibou moyen-duc comme l'atteste la photo prise de l'intérieur du camion. Maintenant il ne reste qu'à trouver si et où il niche et oui, les Buses pattues étaient toujours là.



Long-eared Owl found by Charlotte on April 22, 2006  
Irving Black Brook District north of St. Leonard  
Photo by/par Roy LaPointe  
Hibou moyen-duc trouvé par Charlotte LaPointe le 22 avril,  
2006, District de Black Brook de la cie. Irving au nord de  
St-Léonard



## Nature News – Birds: Jan. 11 – Apr. 12, 2006

Gilles Belliveau

The city of Saint John seems to have a knack for attracting some unusual overwintering waterfowl. Once again, a male **Tufted Duck** (*Fuligule morillon*) was observed between Reversing Falls and Bridge Street (several observers) for much of the winter. A male **Redhead** (*Fuligule à tête rouge*) was seen on numerous occasions at Marsh Creek, located at the end of Hanover Street (several observers). Surprisingly, a male **Blue-winged Teal** (*Sarcelle à ailes bleues*) reported earlier in the winter was still lingering at Marsh Creek on Jan. 19 (Jim Wilson). This species is seldom seen during the winter in N.B. A **Gadwall** (*Canard chipeau*) was seen at Marsh Creek on Feb. 4 (Bev Schneider) and two **American Wigeons** (*Canard d'Amérique*) were seen at Marsh Creek on Feb. 8 (Paul Murray). A male **Northern Pintail** (*Canard pilet*) spent the winter in the Rockwood Park and Marsh Creek areas of Saint John (several observers). There were three male **Hooded Merganser** (*Harle couronné*) at Marsh Creek on Jan. 23 (Paul Murray). On Jan. 29, a male **Wood Duck** (*Canard branchu*) was seen near the Lancaster Sewage Lagoon (Don Gibson, Jim Goltz and Shirley Sloat).



Blue-winged Teal  
Photo by Merv Cormier

The first **Brant** (*Bernache cravant*) report of the season was on Feb. 16 when two were seen at Machias Seal Island (MSI – Ralph Eldridge) and there were four in Fredericton on Mar. 25 (Don Gibson). There were eight **Snow Geese** (*Oie des neiges*) seen in Fredericton on Apr. 1 (Margaret & Jeremy Forster) and

two were seen in Maugerville on the same day (Norm Belliveau and Marc Leblanc).

There were several male **Eurasian Wigeon** (*Canard siffleur*) reported this spring. One was seen at Cap Brulé on Mar. 29 (Hank and Carolyn Scarth). Another was seen at Hillsborough on Mar. 31 (Norm & Gisèle Belliveau, Léona Cormier) and a third was seen near Jemseg on Apr. 7 (Merv Cormier). A probable American x Eurasian Wigeon hybrid was seen in one of the lagoons at Cape Jourimain on Apr. 7 (Marc Leblanc). A pair of **Northern Pintail** (*Canard pilet*) was seen feeding in the ponds in the salt marsh at Mary's Point on Jan. 31 (David Christie) and another was seen in Edmundston on Mar. 8 (Roy LaPointe).

A male **Canvasback** (*Fuligule à dos blanc*) was seen at Sackville on Jan. 25 (Kathy Popma). A male **King Eider** (*Eider à tête grise*) was spotted at Cape Tormentine on Mar. 5 (Norm, Gisèle & Gilles Belliveau, Rose-Alma Mallet). There was also a female King Eider seen at Black's Harbour on Mar. 26 (Ralph Eldridge) and two males seen at the Point Lepreau Bird Observatory (PLBO) on Apr. 1 (Tracey Dean). On Feb. 11 there were 23 **Harlequin Duck** (*Arlequin plongeur*) around MSI (Ralph Eldridge) and on Mar. 20, there were ten seen at PLBO (Merv Cormier).

An early **Pied-billed Grebe** (*Grèbe à bec bigarré*) was seen in Fredericton on Mar. 29 (Margaret & Jeremy Forster) and another was seen at the Sackville Waterfowl Park on Apr. 9 (Gilles Bourque).

**Northern Gannet** (*Fou de bassan*) is a species not often reported in N.B. winter through the winter; however, there was one seen from the Grand Manan ferry on Jan. 19 (Merv Cormier). Another was seen at PLBO on Apr. 4 (Richard Blacquiére).

There were **Great Cormorants** (*Grand Cormoran*) seen at Black's Harbour and Greens Point on Mar. 4 (Moncton Naturalist Club outing), on Mar. 23 at PLBO (Eileen Pike and Janet Whitehead) and on Mar. 27 near St. Martins (Nancy and Ted Sears). The first **Double-crested Cormorants** (*Cormoran à aigrettes*) of the season were reported on Mar. 23 from PLBO (Eileen Pike and Janet Whitehead).

A **Great Blue Heron** (*Grand Héron*) was seen in Saint John on Mar. 12 (Joan Pearce) and another was seen in Cap Brulé on Mar. 29 (Hank and Carolyn Scarth).



An early **Turkey Vulture** (Urubu à tête rouge) was seen in the St. George area on Feb. 3 (Ralph Eldridge) and three were seen in Penobsquis on Mar. 6 (Doreen Rossiter). On Apr. 10, there were 11 Turkey Vultures seen in Riverside-Albert (Norm & Gisèle Belliveau, Léona Cormier). The past few years has seen a steady increase in the number of Turkey Vultures in the Riverside-Albert / Shephody area.

There were three very early reports of **Osprey** (Balbuzard pêcheur) this spring, the first was of a pair circling over Tower Hill near St. Stephen on Mar. 9 (Ron McGuire). The second was in Lower Jemseg on Mar. 11 (Paul Mansz, Merv Cormier and Allen Gorham) and the third was over Indiantown in Saint John on Mar. 12 (Roger Burrows).

Roy LaPointe had both a **Cooper's Hawk** (Épervier de Cooper) and a **Sharp-shinned Hawk** (Épervier brun) in his St. Leonard yard on Jan. 16. Another Cooper's Hawk was seen in Memramcook on Jan. 22 (Norm, Gisèle & Gilles Belliveau, Rose-Alma Mallet, Léona Cormier). Jim Brown saw a **Northern Harrier** (Busard Saint-Martin) just east of Sussex on Mar. 24 and another was seen by Virgil Grecian in Fredericton on Apr. 3.

A **Merlin** (Faucon émerillon) was seen in Saint John on Jan. 13 (Roger Burrows). Gilles Bourque had a Merlin show up in his Moncton yard on Feb. 25. A female **Peregrine Falcon** (Faucon pèlerin) was seen in Dieppe on Jan. 11 (Brian Dalzell). On Jan. 27, David Christie and Mary Majka spotted a male Peregrine Falcon in Riverview which they felt may have been from the tundra subspecies which typically winters much further south. There were also two Peregrine Falcons at the Hopewell Rocks on Jan. 29 (Richard and Kathy Faulkner). A **Gyr Falcon** (Faucon gerfaut) was seen near Eel River on Jan. 28 (Irene Doyle). There was also a Gyr Falcon seen at Petit-Rocher on Feb. 11 (Roger Guitard) and on Grand Manan on Apr. 2 (Laurie Murison). An **American Kestrel** (Crécerelle d'Amérique) was seen on Mar. 30 in Pellerin, near Saint-Antoine (Denis Doucet) and others were seen in Saint John (Ian Cameron) and at PLBO (Richard Blacquiére) on Apr. 3.

There were two **American Coots** (Foulque d'Amérique) seen in Little River, below the Bayside Drive Paper Mill in Saint John on Feb. 4 (Bev Schneider).

A group of 42 **Purple Sandpipers** (Bécasseau violet) was seen at MSI on Feb. 11 (Ralph Eldridge). There were nine along the beach at Mary's Point on Feb. 19 (David Christie) and 125 were seen at PLBO

on Mar. 20 (Merv Cormier). A **Killdeer** (Pluvier kildir) was seen in Fredericton on Mar. 12 (Don Gibson). A **Greater Yellowlegs** (Grand chevalier) was seen in St. Martins on Mar. 31 (Ted Sears) and another was seen at the Sackville Waterfowl Park on Apr. 12 (Ruth Miller). Nelson Poirier flushed an **American Woodcock** (Bécasse d'Amérique) in Shediac Bridge on Mar. 13 and another was seen at Mary's Point on Mar. 23 (David Christie). On Apr. 1, Bill Winsor flushed a **Wilson's Snipe** (Bécassine de Wilson) in Salisbury and another was seen in Shefffield (Gilles & Norm Belliveau and Marc Leblanc). There were two **Spotted Sandpipers** (Chevalier grivelé) on MSI on Apr. 7 (Ralph Eldridge).



Peregrine Falcon  
Photo by Merv Cormier

A few **Lesser Black-backed Gulls** (Goéland brun) were seen this winter. The first was on Jan. 24 in Moncton (Bob Cotsworth). On Jan. 29, another Lesser Black-backed Gull, three **Black-headed Gulls** (Mouette rieuse) and one **Bonaparte's Gull** (Mouette de Bonaparte) were seen at Black's Harbour (Shirley Sloat, Jim Goltz and Don Gibson).



On Jan. 19, Merv Cormier saw **Dovekies** (*Mergule nain*), **Razorbills** (*Petit pingouin*) and **Thick-billed Murres** (*Guillemot de Brunnich*) from the Grand Manan ferry after some very strong winds the previous day.

A **Great Gray Owl** (*Chouette lapone*) was first reported by Tiffany Thornhill near Juniper on Mar. 5. It had apparently first been seen in mid-February and was seen several times after it was reported. The last sighting I heard of was on Mar. 12.

On Feb. 20, a **Snowy Owl** (*Harfang des neiges*) was observed by a scallop fisherman on a utility pole at the Seal Cove Wharf on Grand Manan (*fide* Laurie Murrison). On Apr. 3, Rose-Alma Mallet spotted a **Northern Hawk-Owl** (*Chouette épervière*) in Scoudouc.

We seldom hear about **Long-eared Owl** (*Hibou moyen-duc*) in N.B., probably due to their rather secretive nature, so it was interesting to note three records of this species this winter. One was heard in West Saint John on Feb. 17 (Annmarie West). Another was heard in Taylor Village near Memramcook on Mar. 30 (Allain Clavette) and a third one was heard on Apr. 11 during an Owl Survey in the Sussex region (Jim and Jean Wilson).

**Short-eared Owls** (*Hibou des marais*) were reported at Islandview on Mar. 6 (Don Gibson), near St. Leonard on Mar. 24 (Roy LaPointe), and three were seen on the Tantramar Marsh on Apr. 9 (Norm, Gisèle & Gilles Belliveau and Rose-Alma Mallet).

There were a few **Belted Kingfisher** (*Martin pêcheur*) sightings this winter. On Jan. 16, Don Gibson was surprised to see one perched in a tree in his backyard, above a small brook flooded by heavy rains. On Jan. 28, a Kingfisher was seen in the Sackville Area (Nev Garrity) and another one was seen near Dorchester on Jan. 29 (Nelson Poirier and Bev Schneider). There was also a Kingfisher observed several times through the winter at Cornwall Point in Shediac (several observers).

There was a **Northern Flicker** (*Pic Flamboyant*) seen at the edge of the Tantramar Marsh on Jan. 29 (Nelson Poirier and Bev Schneider) and another was reported at a feeder in Sackville on Feb. 13 (Dale Gaskin). On Mar. 2, Mike Plourde reported that the **Red-bellied Woodpecker** (*Pic à ventre roux*) was still in attendance at his feeders in Moncton. Jim Goltz was surprised to find a very early **Yellow-bellied Sapsucker** (*Pic maculé*) on Apr. 1 near Fredericton. On Apr. 9, Marc Leblanc found a pair of **Black-backed**

**Woodpeckers** (*Pic à dos noir*) along the Sandhill side trail of the Dobson Trail in Albert County.

This seemed to be a good winter for **Northern Shrikes** (*Pie-grièche grise*) in the province, with too many reports to list.

A **Horned Lark** (*Alouette hausse-col*) was seen at PLBO on Mar. 28 (Richard Blacquiére) and nine were seen at the Saints Rest Marsh in Saint John on Apr. 2 (Merv Cormier).



Horned Lark  
Photo by Merv Cormier

A **Tree Swallow** (*Hirondelle bicolor*) was seen in Sainte-Marie on Mar. 31 (Oscar Leblanc) and another was seen in the Perth Andover area on Apr. 12 (Eileen Pike). Doreen Rossiter was surprised to see an early **Barn Swallow** (*Hirondelle rustique*) near the Albert Mines Rd. on Apr. 3 and another was seen in the Shepody area on Apr. 9 (Marc Leblanc).

There was a **Tufted Titmouse** (*Mésange bicolor*) attending feeders in the yard of Suzanne Skinner and Mark Jobin in Bloomfield, Carleton County. Their sighting appeared in the Jan. 28 issue of the NB Reader and Don and Cathy Gibson saw it on Jan. 29.



A **Carolina Wren** (Troglodyte de Caroline) was attending the feeders of Jane and John Paciga in Rothesay. It was reported in the Jan. 15 issue of the NB Reader, and was subsequently seen by several observers. Another appeared at the feeders of Owen Washburn in Fredericton Mar. 27. On Apr. 9, a **Winter Wren** (Troglodyte mignon) was heard singing in Saint John (Ian Cameron).

An **Eastern Bluebird** (Merlebleu de l'Est) was seen on Apr. 7 in Cape Tormentine (Marc Leblanc). A **Hermit Thrush** (Grive solitaire) appeared on MSI on Apr. 8 (Ralph Eldridge).



Northern Mockingbird  
Photo by Merv Cormier

A **Northern Mockingbird** (Moqueur polyglotte) was seen in St. Andrews on Jan. 13 (Norm & Gisèle Belliveau, Rose-Alma Mallet, Stuart Tingley). Another showed up in Merv Cormier's yard in Saint John on Feb. 14. On Feb. 16, Roger Dumaesq reported that a **Brown Thrasher** (Moqueur roux) had been attending the feeders of Mr. and Mrs. Côté on Miscou. Peter Smith reported a **Gray Catbird** (Moqueur chat) at his Saint John feeders on Mar. 13.

There were five **American Pipits** (Pipit d'Amérique) in Saints Rest Marsh in Saint John on Mar. 30 (Merv Cormier).

There was a flock of approximately 500 **Bohemian Waxwings** (Jaseur boréal) in an orchard in Gagetown on Jan. 26 (Don Gibson).

A **Yellow-throated Warbler** (Paruline à gorge jaune) discovered in November of 2005 in Fredericton attended a number of area feeders and was last seen on Apr. 12. There were also at least two **Pine Warblers** (Paruline des pins) that persisted well into the winter. One attended feeders Fredericton until mid-February (Ann. Morgan) and another attended the feeders of Norm and Gisèle Belliveau in Scoudouc all winter and was last seen on Mar. 25. David Christie had a female Pine Warbler show up at his Mary's Point feeders on Apr. 6 after a snowfall on the previous day. On Feb. 4, David Christie spotted a **Yellow-rumped Warbler** (Paruline à croupion jaune) feeding on Bayberries on Fox Island at Mary's Point and saw two at the same location on Feb. 15.

A **Golden-crowned Sparrow** (Bruant à couronne dorée) that was discovered by Yolande Leblanc during the Memramcook CBC in December of 2005 successfully made it through the winter at the farm of Dollard Leblanc, eventually relocating to Yolande's yard nearby.

A **White-crowned Sparrow** (Bruant à couronne blanche) also made it through the winter in the yard of Jules Cormier in Memramcook. On Mar. 9 Roy LaPointe reported that another White-crowned Sparrow was attending the feeders of Carmon Dubé in Edmundston. Margaret Murray of Scotch Settlement in the Moncton area reported a **Fox Sparrow** (Bruant fauve) attending her feeders on Jan. 17 and Bob Blake had one show up in his Second North River yard (near Moncton) on Mar. 18. Dave Smith had a Fox Sparrow show up in his Saint John yard on Mar. 27. Marc Leblanc saw a **Chipping Sparrow** (Bruant familier) in his Grande-Digue yard on Feb. 11 which would seem to suggest a bird that spent the winter in the area. Virgil Grecian had a Chipping Sparrow show up at his Fredericton feeders on Mar. 30. On Feb. 17, Yolande Leblanc had a **Lincoln's Sparrow** (Bruant de Lincoln) show up in her Memramcook yard.

A **Field Sparrow** (Bruant des champs) appeared at PLBO on Apr. 3 (Richard Blacquiére).

Roger Burrows reported that there was a **Black-headed Grosbeak** (Cardinal à tête noire) attending the feeders of a Mrs. Winchester in Saint John on Jan. 28. There was a Black-headed Grosbeak in Clifton Royal, near Quispamsis, earlier in the month so perhaps that bird relocated. On Apr. 9, Shirley Hunt reported that



she had a **Dickcissel** (Dickcissel d'Amérique) making sporadic visits to her yard in Riverview.

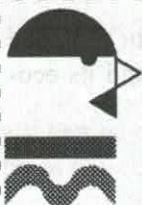
**Northern Cardinal** (Cardinal rouge) is pretty regular now in Fredericton and Saint John and likely in Southwestern NB. More unusual were a pair that spent the winter at the feeders of Marc Leblanc and Mireille Godin in Caissie Cape (several observers), and a female at Sackville, reported by Dale Gaskin, Feb. 13. On Feb. 16, Roger Dumaresq reported that there was a Cardinal attending the feeders of Mr. and Mrs. Côté on Miscou.

A few Blackbird species seem to have spent the winter in NB. On Jan. 11, a **Brown-headed Cowbird** (Vacher à tête brune) was at the feeders of Frank Kelly in Saint John. On Jan. 20 there were three **Red-winged Blackbirds** (Carouge à épaulettes) visiting the feeders of Ralph Eldridge in St. George. On Jan. 30, Nev Garrity posted a message to the NatureNB listserv indicating that Tony Erskine had

recently seen a flock of 25 **Red-winged Blackbirds** in Cooksville near Sackville. A few **Common Grackles** (Quiscale bronzé) may also have over-wintered. Mike Leblanc reported one at his Bouctouche feeders on Jan. 20 and Margaret Doyle reported one at her feeders in Campbellton on Jan. 21. Another turned up at Hank Scarth's feeders in Moncton on Feb. 26 which could have been an early migrant or a bird that spent the winter in the area.

David Christie spotted a **Meadowlark** species in the marsh at Mary's Point on Feb. 28 and subsequent views of this bird led him to believe it was probably an Eastern Meadowlark (*Sturnella des prés*). Dan Busby came across another Meadowlark on Mar. 5 in Sackville but did not get a good enough look to determine the species. There was also an Eastern Meadowlark reported at Saints Rest Marsh in Saint John on Mar. 27 (Merv Cormier).

On Feb. 5, an immature male **Baltimore Oriole**



Veuillez devenir membre de la Fédération des naturalistes du Nouveau-Brunswick Inc., afin d'aider à éduquer les gens de la province de notre patrimoine naturel et de protéger sa flore, sa faune, et ses écosystèmes.

Oui, je/nous désirons appuyer la Fédération des naturalistes du Nouveau-Brunswick Inc.

Ci-inclus mon/notre donation à\*:

Club de jeunes naturalistes	\$ _____
Camp d'été pour les jeunes	\$ _____
Projet Siffleur / Piper Project	\$ _____
Centre d'interprétation de Mary's Point	\$ _____
Fond de bourse	\$ _____
Non-spécifié	\$ _____

Catégories de membres (non-éligible pour un reçu):

Individuel \$25	\$ _____
Famille \$30	\$ _____
Membre à vie \$1000	\$ _____

Chèque inclus: \$ \_\_\_\_\_

La Fédération des naturalistes du Nouveau-Brunswick Inc., est un organisme de bienfaisance, numéro #89017971RR0001. Veuillez demander pour un reçu officiel d'impôt pour les dons de moins que \$15.

Nom: \_\_\_\_\_

Autre membres de la famille: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Téléphone: \_\_\_\_\_

C.-élec.: \_\_\_\_\_

Envoyez à: La Fédération des naturalistes du N.-B. Inc.,  
Jim Wilson, secrétaire des membres  
2 Neck Road, Quispamsis, N.B., E2G 1L3  
C.-élec.: jgw@nbnet.nb.ca  
Site web: <http://naturenb.ca>

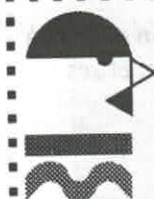


(Oriole de Baltimore) appeared at Shannon Inman's feeders in Riverside-Albert. On Feb. 6, a suspected Baltimore Oriole showed up at the feeders of Sheila Gagné on the Irishtown Road just outside Moncton. Roger Dumaresq had a Baltimore Oriole attending his Pokemouche feeders this winter and it was last seen on Feb. 7. Jane Wood also had a Baltimore Oriole attending her Gunningsville yard feeders on Feb. 25.

Among the large numbers of **Common Redpolls** (*Sizerin flammé*) reported throughout the province this winter, it seemed inevitable that there would be a few **Hoary Redpolls** (*Sizerin blanchâtre*) reported among them. Roy LaPointe reported a Hoary among his sizeable flock of Redpolls on Jan. 16 at St. Leonard. Another was seen on Jan. 22 at a feeder in Memramcook (Norm, Gisèle & Gilles Belliveau, Rose-Alma Mallet, Léona Cormier). Doreen Rossiter reported one at her feeders on Jan. 23 and Martin Roncetti reported one at his Haneytown feeders on Feb. 11.

Norm and Gisèle Belliveau had two **Red Crossbills** (*Bec-croisé des sapins*) at their Scoudouc feeders on Feb. 10. Roger Leblanc saw four **White-winged Crossbills** (*Bec-croisé bifascié*) at the feeders of Marc Leblanc in Grande-Digue on Jan. 14 and David Christie also noted some White-winged Crossbills at Mary's Point on Jan. 14. On Jan. 6, Roy & Charlotte LaPointe had six **Pine Grosbeaks** (*Durbec des sapins*) in their St. Léonard yard. There were also Pine Grosbeaks attending a feeder in the Salisbury area on Feb. 27 (Brian Coates).

Abbreviations: MSI – Machias Seal Island; PLBO – Point Lepreau Bird Observatory



Please join the New Brunswick Federation of Naturalists Inc., to help educate people in our province about our natural heritage, to learn about and to protect New Brunswick's flora, fauna, and its ecosystems.

Yes, I/we would like to support the New Brunswick Federation of Naturalists.

The New Brunswick Federation of Naturalists Inc., is a registered charity #89017971RR0001. Please ask for a receipt for donations under \$15.

Included is my/our support for\*:

Young Naturalist Clubs	\$ _____
Youth Summer Camps	\$ _____
Piper Project / Projet Siffleur	\$ _____
Mary's Pt. Interpretive Centre	\$ _____
Scholarship Fund	\$ _____
Unspecified	\$ _____

Name: \_\_\_\_\_

Other Family Members: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Membership (not eligible for a receipt):

Telephone: \_\_\_\_\_

Individual \$25 \$ \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

Family \$30 \$ \_\_\_\_\_

Life membership \$1000 \$ \_\_\_\_\_

Cheque enclosed for: \$ \_\_\_\_\_

Mail to: The N.B. Federation of Naturalists Inc.,  
Jim Wilson, Membership Secretary  
2 Neck Road, Quispamsis, N.B., E2G 1L3  
email: jgw@nbnet.nb.ca  
Web site: <http://naturenb.ca>



## From Our Past

*Selected by Mary Sollows*

The following report was published in the Bulletin of the Natural History Society of New Brunswick: 1907. Bulletin No. XXV, VOLUME V. PART V, pp. 576-577. This report was part of the forty-fifth annual report of the Natural History Society of New Brunswick for the year ending December 31<sup>st</sup>, 1906.



### ANNUAL REPORT OF THE LADIES ASSOCIATION OF THE NATURAL HISTORY SOCIETY

The Ladies Association of the Natural History Society beg to report a very successful year's work. The usual course of free lectures was given last winter, and was well attended in spite of some very stormy weather.

In the spring the ladies gave a very successful High Tea, and rendered valuable assistance with the Loan Exhibit, held at the same time at the York Theatre. About \$350 was realized at this entertainment, which was considered one of the most attractive affairs of the kind ever held in St. John, and the money put by for the building fund of the Society. Later in the spring it

came in very usefully towards the purchase of our present building.

In the fall a series of Reminiscent Talks was given by ladies of the Society and their friends, and from a course of nine talks and two extra ones, they realized \$190. Of this sum \$150 was paid to the treasurer of the Society to enable us to have a Librarian who will keep the Museum open to the public every day except Sunday, from two to six p.m.: \$40 still remains in the bank to be used as may seem best. Some of the ladies suggested that it might be given towards the purchase of a Reflectoscope.

The ladies furnished refreshments for the opening reception at the Museum, and have also envited the pupils of Netherwood School and of the Rothesay College for Boys, to an informal lecture and reception at the Museum some time during this month.

The usual course of free afternoon lectures has been arranged for the winter months, with special reference to the High School.

We have had an increase of over fifty percent in our membership, during the past few months, and in every way we feel we are at the close of a very successful year, and we hope at the beginning of one more so.

The vast opportunities for progress offered by our new building for the Ladies Association as well as for the parent Society, fills us with hope and courage.

Respectfully submitted,

K.M. MATTHEWS, *President Ladies' Association.*



**N.B. Federation of Naturalists**  
**Fédération des naturalistes du N.-B.**  
277 avenue Douglas Avenue, Saint John, N.B. E2K 1E5

**Memembership Card**  
**Carte de membre**



## Nature News – References Info nature – Références

Info nature compte sur les membres de la FNNB afin qu'ils nous communiquent leurs observations en nature. Les personnes suivantes se partagent la tâche d'assurer un suivi aussi complet que possible à ce niveau. Veuillez faire parvenir vos informations à la personne appropriée.

Nature news relies on NBFN members to report their various nature finds. The following people work as a team to ensure that this section is as complete as possible. Please send your observations to the appropriate compiler.

**Astronomy / Astronomie**  
**Invertebrates / Invertébrés**  
**Plants / Plantes**  
**Mammals / Mammifères**

Roy LaPointe  
Dwayne Sabine  
Jim Goltz  
Mike LeBlanc

(506) 423-1900  
(506) 450-7302  
(506) 459-8685  
(506) 743-8485

birdyard@nbnet.nb.ca  
dlsmejs@netscape.net  
marph@nbnet.nb.ca  
pandion@nbnet.nb.ca

### Birds / Oiseaux

Winter issue / numéro d'hiver  
Spring issue / numéro du printemps  
Summer issue / numéro d'été  
Fall issue / numéro d'automne

Don Gibson  
Gilles Belliveau  
Ken MacIntosh  
Pierrette Mercier

(506) 454-3261  
(506) 455-6480  
(506) 693-6799  
(506) 735-6872

gibsondg@nbnet.nb.ca  
belliveg@nbnet.nb.ca  
coopers@nb.aibn.com  
petem@nb.sympatico.ca

Veuillez **SVP vérifiez** votre étiquette d'adresse pour vous assurer que votre abonnement est à jour. Si vos frais d'adhésion non pas été réglés avant la sortie de notre prochain numéro, malheureusement vous ne recevrez aucun autre numéro de Le Naturaliste du N.-B. / N.B. Naturalist.

**Please check** your mailing label to make sure your membership is up-to-date. Unfortunately if your membership dues have not been received before the next issue is published, you will not receive any further issues of the N.B. Naturalist / Le Naturaliste du N.-B.

## N.B. Naturalist/ Le Naturaliste du N.-B.

924 Prospect Street, 110

Fredericton, NB E3B 2T9

Return Postage Guaranteed /Port de retour garanti

**Canadian Publications Mail Product  
Sales Agreement No. 40050205**

**To/à:**